

Condiciones
Particulares del Seguro
Transporte de Mercancías

CHUBB®

E-CARGO

Condiciones Particulares del Seguro

Transporte de Mercancías

CHUBB®

Las siguientes condiciones particulares hacen parte del seguro de transporte de mercancías denominado E-CARGO, y remplazan las CONDICIONES GENERALES salvo que se encuentre un asunto aquí no definido o dudas sobre el alcance de la cobertura.

Vigencia

Desde: 1 de marzo de 2024
Hasta: 28 de febrero de 2026

Póliza No.
509440



Chubb Seguros Colombia S.A. que en adelante se denominara la compañía, en consideración a las declaraciones hechas por el tomador y el asegurado, las cuales constituyen base y parte integrante de la póliza, se obliga a indemnizar al beneficiario, con sujeción a las condiciones particulares que aquí se incorporen, las pérdidas o daños materiales que sufran los bienes e intereses asegurados y cualquier otra suma asegurada que éste tenga derecho a cobrar bajo la póliza, como consecuencia directa de la realización de cualquiera de los riesgos amparados bajo la misma y que expresamente se establezcan como tales en la carátula de la póliza.

1. Tomador del seguro / 2. Asegurado y beneficiario

Se asegura al tomador y/o clientes del tomador y/o el generador de la carga, que tengan interés asegurable sobre la carga transportada. El beneficiario será el mismo asegurado o el que se defina en el certificado de seguro o los de Ley.

3. Objetivo del seguro y vigencia

Se aseguran las mercancías reportadas por el asegurado y donde tenga interés asegurable, frente a los riesgos propios del transporte de mercancías según lo definido en cada cláusula de este contrato.

4. Trayecto y bienes asegurados

Se asegura todo tipo de mercancías salvo las excluidas en las condiciones generales del seguro, en trayectos "bodega-bodega" según definición en el certificado de seguros o para las coberturas automáticas en el documento de transporte. El trayecto asegurado deberá ser mínimo el definido por los términos de negociación INCOTERMS vigentes y el interés asegurable existente sobre la carga.

5. Amparos contratados

Se asegura bajo las condiciones particulares aquí definidas, las mercancías definidas como asegurables de acuerdo con las siguientes cláusulas:

- **Cláusula A, Todo Riesgo**, para todo tipo de mercancías salvo las excluidas o señaladas en la cláusula B y C de este contrato.
- **Cláusula B, Mercancías Usadas**, para mercancías usadas.
- **Cláusula C, Perecederos**, para mercancía perecedera que requiera condiciones especiales para su transporte, tales como sistemas de frío, congelación o calefacción.

6. Límites Asegurados

6.1. Cláusula A, B o C

- Límite máximo por despacho terrestre para mercancía General USD 400.000.
- Límite máximo por despacho terrestre para mercancía clasificadas como vulnerables, Licores y tecnología de consumo masivo USD 200.000.
- Límite máximo por despacho aéreo / marítimo USD 1.200.000.
- Gastos adicionales hasta el 20 % de la suma asegurada
- Lucro cesante hasta el 20 % de la suma asegurada

7. Deducibles

7.1. Cláusula a todo riesgo y B mercancías usadas

Esta cobertura no tiene deducible. No se realizan pagos por sumas inferiores a USD 50 por evento.

7.2. Cláusula C, Perecederos;
Para todo tipo de pérdida la póliza tiene el deducible de 10 % del valor de la pérdida mínimo USD 1.500.

8. Costo del seguro

El costo de las primas de la presente póliza se calcula multiplicando la tasa correspondiente al despacho realizado sobre el valor asegurado. Las tarifas se pactarán de acuerdo con los siguientes criterios;

A. Presupuesto
anual de
movilizaciones

B. Experiencia de siniestros
(siniestralidad detallada de los últimos 3 años)

C. Perfil del riesgo

D. Mercancías aseguradas

E. Tipos de empaques de los productos

F. Términos INCOTERMS

El valor de las tasas se aclarará mediante acuerdo con la aseguradora.

9. Exclusiones por seguridad

Estará excluido de la cobertura los despachos que no cumplan con el protocolo de seguridad definido con la compañía.

10. Definiciones comunes para todas las cláusulas

Las siguientes definiciones aplican para todas las partes de la póliza, y se complementan con las definidas específicamente en cada cláusula.

10.1. Ámbito geográfico;
la póliza tiene cobertura en cualquier parte del mundo. Excluyendo exposiciones provenientes de, o relacionadas con países, organizaciones o personas que se encuentre actualmente sancionados, embargados o con el o la cual hayan limitaciones comerciales impuestas por la oficina de control de activos extranjeros del departamento de tesorería de estados unidos de américa (u.s. treasury department: office of foreign assets control) por lo que se deja expresa constancia que el presente contrato de seguro no ampara transportes que tengan como origen o destino cualesquiera de los siguientes países: Algeria, Cuba, Chad, Libia, Iran, Israel, Irak, Corea Del Norte, Georgia, Serbia, Montenegro (Ex Yugoslavia),

	Albania, Croacia, Laos, Libano, Siria, Angola, Somalia, Sudán del Norte, Zaire, Yemen, Pakistan, Afganistán, Golfo Persico Y Aguas Adyacentes Incluyendo Golfo De Oman, Y Costas Del Mar Rojo, Balcanes (Bosnia, Herzegovina, Bulgaria, Eslovenia, Macedonia, Rumania, Kosovo), Bielorusia, Burma (Myanmar), Costa De Marfil, Etiopia, República Centroafricana, Liberia, República Democrática Del Congo, Guinea, Nigeria, Zimbawe, Zaire, Sierra, Venezuela, Leona, Uzbekistan, Sri Lanka así como países que eventualmente podrán ser excluidos por determinación de leyes de los Estados Unidos de América o bajo sanción de las Naciones Unidas, Unión Europea ó Reino Unido; de acuerdo con la Sanction Limitation and Exclusion Clause JC2010/014 ed 11/08/2010.		tenga a cualquier título la custodia de los bienes asegurados, salvo que ellos tengan el carácter de asegurados.		en el reporte; los derechos del Asegurado no se verán perjudicados por un error u omisión no intencionada cometida por el asegurado o sus empleados o dependientes, en relación a declaraciones de embarques a esta póliza, siempre y cuando estos errores u omisiones sean avisados a la compañía tan pronto como el asegurado tenga conocimiento de las mismas.
		10.4.	Cancelación de la póliza; el tomador podrá cancelar la póliza en el momento que avise a la compañía. En caso que la compañía quiera hacerlo, deberá avisar por escrito con un tiempo a 90 días calendario.		
		10.5.	Coexistencia de Seguros; En caso de coexistencia de seguros y de acuerdo con los términos de Ley, cuando exista otra póliza de transporte o similar que ampare las mercancías aseguradas en este contrato, la cobertura será siempre proporcional a la suma asegurada en cada contrato.	10.9.	Incumplimiento de una condición; el incumplimiento de cualquiera de las obligaciones, cláusulas, garantías estipuladas en el presente contrato de seguros dará lugar a la exclusión automática de la cobertura para el despacho afectado con dicho incumplimiento, sin afectar la cobertura de otros despachos.
				10.10.	Incumplimiento del transportador de una condición; cuando el asegurado o su representante dé instrucciones por escrito al transportador sobre las condiciones para realizar el transporte, el cumplimiento de dichas instrucciones se sale del control del asegurado y por lo tanto quedará liberado de toda responsabilidad.
10.2.	Aviso de siniestro; El asegurado deberá reportar a la compañía todos los siniestros que afecten las mercancías aseguradas, dentro de los primeros 10 días calendario, contados a partir del día que se tiene conocimiento del hecho.	10.6.	Derechos sobre el salvamento; el asegurado tendrá siempre el derecho a comparar el salvamento, siempre y cuando su oferta iguale en precio y condiciones de pago a la mejor oferta que tenga la compañía.	10.11.	Infraseguro; En caso de que ocurrido un siniestro cubierto por esta póliza, el valor de la mercancía dañada o perdida en el momento del siniestro sea mayor que el límite máximo de la póliza, la compañía indemnizará la proporción que resulte entre la límite máximo de la póliza sobre el valor total de la mercancía dañada.
10.3.	Beneficio del seguro; Este seguro cubre al asegurado, que se entiende como quien reclama la indemnización, ya sea porque es la persona a cuyo favor se suscribió el presente contrato de seguro, o porque es su cesionario. En ningún caso este seguro surtirá efecto en beneficio del transportador o de cualquier otra persona que, en el curso del transporte asegurado,	10.7.	Designación de ajustadores; en caso de nombrar ajustadores para la liquidación de una pérdida, este deberá ser nombrado en común acuerdo con el intermediario del seguro que actuará como representante del asegurado.	10.12.	Interés Asegurable; Para obtener una indemnización en virtud del presente contrato de seguro, el asegurado debe tener en el momento del siniestro un interés asegurable
		10.8.	Errores y Omisiones		

sobre los bienes asegurados. Con sujeción a lo estipulado en este contrato, el Asegurado tendrá derecho a la indemnización por la pérdida asegurada ocurrida durante el período cubierto por el presente seguro, aún cuando la pérdida ocurra antes de la expedición de la póliza, a menos que el Asegurado tuviera conocimiento de la pérdida y los Aseguradores no lo tuvieran.

10.13. Ley Aplicable; El presente contrato de seguro se rige por la ley colombiana y las controversias derivadas de su ejecución serán sometidas al conocimiento de la jurisdicción colombiana.

10.14. Marcas de fábrica; si cualquier propiedad asegurada que sufre pérdida o daño proveniente de los riesgos amparados, ostenta marcas de fábrica, placas, rótulos, etiquetas, sellos u otras indicaciones similares que signifiquen o representen en cualquier forma garantía de la calidad del producto, o comprometan la responsabilidad del asegurado o alteren la buena presentación del producto, el alcance de dicha pérdida o daño se determinará así;

a. Si el asegurado puede reacondicionar tal propiedad a igual calidad y clase a la que tenía antes del siniestro, la cuantía de la indemnización será el costo de dicho reacondicionamiento.

b. Si el asegurado no puede reacondicionar tal propiedad, la cuantía de la indemnización será su costo total.

c. La compañía podrá disponer del salvamento siempre y cuando previamente y a su

costa, retire o remueva completa y totalmente de la propiedad perdida o dañada las marcas de fábrica, placas, rótulos, etiquetas, sellos u otras indicaciones que ostente.

10.15. Modo de transporte; se ampara el transporte de mercancías en todo modo de transporte, incluyendo el aéreo, marítimo, fluvial, férreo, terrestre, y la combinación entre ellos.

10.16. Presentación de reclamos; Cualquier pérdida o daño con cargo a esta póliza, deberá ser comunicada a la compañía tan pronto sea de conocimiento del asegurado.

Independientemente de cualquier otro documento que sea exigido por la compañía en las condiciones particulares de la póliza, el contratante deberá presentar como justificación de cualquier siniestro cubierto por esta póliza, la siguiente documentación:

a. La póliza o certificado de seguro o aplicación.

b. El contrato de transporte o documento similar usado por el transportista.

c. Carta de reclamación al transportista en los términos de Ley.

d. Inspección de las mercancías en caso de averías, o denuncia ante autoridades en caso de robo o faltantes.

e. La factura correspondiente a la mercancía asegurada y/o la lista de empaque.

f. La declaración de aduana si existe.

g. Cualquier otro documento que la compañía determine para aclarar las circunstancias o valores reclamados.

10.17. Reducción de pérdidas; Es deber tanto del Asegurado como de sus empleados y agentes, en relación con cualquier siniestro recuperable bajo la presente póliza:

a. Tomar todas aquellas medidas que sean razonables con el objeto de impedir, evitar o minimizar la pérdida.

b. Asegurarse que todos los derechos contra transportadores, o contra cualquier otra persona que, en el curso del transporte asegurado, tenga a cualquier título la custodia de los bienes asegurados o contra cualquier otro tercero, sean adecuadamente preservados y ejercidos.

Los Aseguradores, en adición a cualquier pérdida que sea recuperable en virtud del presente contrato de seguro, reembolsarán al Asegurado cualquier gasto en el que incurra adecuada y razonablemente para cumplir con estas obligaciones, siempre y cuando la suma entre estos gastos y el valor de la indemnización no supere el valor asegurado. El incumplimiento de las obligaciones del Asegurado previstas en esta cláusula darán lugar a la reducción

o a la pérdida del derecho a la indemnización, según el caso, en los términos señalados en la ley.

10.18. Tomador del seguro;

El Tomador del seguro, reconoce haber leído y estar conforme con las presentes condiciones particulares y generales de la póliza, que le sean entregadas y en las que aparecen destacadas los artículos limitativos de sus derechos, que acepta expresamente.

10.19. Vigencia del seguro;

La vigencia de este contrato será el estipulado en las condiciones particulares. Sin embargo, la cobertura dependerá de la modalidad seleccionada, la cual se entiende como "póliza automática para despachos reportados específicamente". Si se desea una modalidad diferente, deberá ser aclarada mediante certificado y podrá ser así; póliza automática, póliza automática para los despachos reportados específicamente o póliza específica.

a. Póliza Automática

La compañía asegura de manera automática bajo las condiciones de esta póliza y definidos en las condiciones particulares del seguro, todos los despachos que el asegurado realice en el desarrollo de su actividad.

El asegurado deberá reportarlos a la compañía dentro del mes siguiente al día en que se conozca su embarque o su llegada al destino final, sin necesidad de celebrar y/o expedir previamente un certificado o contrato de seguro para cada despacho. Esta cobertura automática terminará de manera inmediata y sin necesidad de aviso previo, cuando el asegurado incumpla la fecha del

reporte de despachos.

b. Póliza Automática de reportes específicos

La compañía asegura de manera automática bajo las condiciones de esta póliza y definidos en las condiciones particulares del seguro, todos los despachos que le sean avisados por el asegurado antes de la salida de cada despacho o en los periodos definidos. La compañía confirmará este reporte mediante la expedición del certificado o contrato de seguro para cada despacho, y cobrada la prima con la frecuencia establecida.

11. Definiciones de la cobertura

La cobertura de esta póliza se establecen con los términos y condiciones aquí definidos como condiciones particulares. En caso de controversia, aplican las condiciones CHUBB REGISTRO SUPERFINANCIERA 01/11/2016-1305-P-10-CLACHUBB20160026 y los términos de Ley.

Cláusula A

Cobertura Todo Riesgo

CHUBB®



1. Riesgos Cubiertos

Este seguro cubre todos los riesgos de daño o de pérdida de los bienes asegurados, cuando estos se transporten dentro de la vigencia asegurada, y en los trayectos asegurados. Se excluye lo dispuesto en el numeral 2 de esta cláusula.

Se incluye en la cobertura y para el transporte marítimo y fluvial, los gastos de la contribución por avería gruesa o común, de conformidad con el Código de Comercio y con sujeción a las reglas de York y Amberes, de acuerdo con lo estipulado en el contrato de transporte, hasta el límite de valor asegurado señalado en el correspondiente certificado de seguro y como máximo el equivalente al valor real de la mercancía asegurada. Igualmente este amparo indemniza al Asegurado por la responsabilidad en que se incurra bajo la cláusula "Ambas Naves Culpables de Colisión" del contrato de transporte. En el caso de cualquier reclamación por parte de los transportadores bajo dicha cláusula, el Asegurado se obliga a notificar a la compañía, quienes tendrán derecho, bajo su propio costo y gasto, a

defender al Asegurado contra tal reclamación.

Esta cobertura se extiende para reembolsar al asegurado, los gastos razonables y demostrados en que incurra, para evitar la extensión o propagación del siniestro y para atender su salvamento, siempre y cuando la suma entre estos gastos y el valor de la indemnización no supere el valor asegurado.

2. Exclusiones de la cobertura

En ningún caso este seguro cubrirá:

2.1. Actos de la Autoridad competente;

se excluyen los daños o la pérdida de la mercancía asegurada por actuaciones de la autoridad competente en toma de muestras, comiso, embargo y secuestro, retención, aprehensión, actos de autoridades antinarcóticos o similares, o en general actos de la autoridad competente sobre las mercancías o sobre el medio de transporte. Sin embargo, se aclara que si están

materiales que sufran los bienes e intereses asegurados ocasionados por actos de destrucción ordenados por la autoridad competente en el momento del siniestro y con el propósito de prevenir su propagación, siempre que el mismo no haya sido originado por ninguno de los riesgos específicamente excluidos.

2.2. **Almacenaje;** se excluyen los daños o la pérdida de la mercancía asegurada en el almacenaje de la mercancía cuando se realice en las bodegas del asegurado. Se aclara que si se ampara el almacenaje en bodegas de tránsito y hasta 60 días.

2.3. **Armas químicas, biológicas, electromagnéticas y ataques cibernéticos;** en ningún caso éste seguro cubrirá los daños y / o pérdidas como consecuencia de ataques químicos, biológicos, bioquímicos, uso de armas electromagnéticas, uso de computadores, sistemas, programas, virus de computación, y procesos con cualquier sistema electrónico como medio para causar daño.

2.4. **Bienes transportados en condiciones charter;** se consideran excluidas de la cobertura el transporte bajo condiciones charter, es decir que no se utilicen líneas aéreas o marítimas regulares.

2.5. **Bienes transportados sobre cubierta;** en los trayectos marítimos o fluviales, se excluye la avería causada por el agua o golpes de ola para la mercancía asegurada que no este siendo transportada en contenedores y que a su vez sea transportada sobre la cubierta del buque, salvo que la compañía lo acepte previamente.

2.6. **Carga extra dimensionada y/o extra pesada;** se excluye de la cobertura de esta póliza el transporte de mercancía extra dimensionada y/o extra pesada, cuando el transportador no cumplan con la reglamentación o normatividad vigente para este tipo de transportes en cada país por donde circule.

2.7. **Contaminación radioactiva;** pérdidas o daños a la mercancía por efectos de contaminación radioactiva.

2.8. **Daños a la infraestructura;** se excluyen los daños causados por los vehículos de transporte o la carga, a la infraestructura de puentes, carreteras, túneles o cualquier otra como viviendas o edificios. Se podrá incluir esta cobertura si se contrata de manera expresa la Clausula F – Responsabilidad Civil Extra Contractual.

2.9. **Daños mecánicos o eléctricos;** se excluyen los daños mecánicos o eléctricos que puedan sufrir un bien asegurado, cuando no están originados por un riesgo amparado por la póliza.

2.10. **Daños pre existentes;** Se excluye de la cobertura aquellos daños preexistentes en la mercancía asegurada, es decir causados con anterioridad al transporte. Igualmente se excluyen las pérdidas de mercancías en despachos reportados extemporáneamente, o cuando las pérdidas ya han sucedido antes o en el momento de reportarse, salvo que exista la cobertura automática.

2.11. **Demoras en el transporte;** se excluyen las pérdidas patrimoniales que sufra el asegurado a consecuencia de demoras en el tránsito de los bienes asegurados, retrasos,

pérdidas de itinerarios, , aún cuando la demora sea causada por un riesgo asegurado (excepto los gastos pagaderos en virtud de la contribución por avería gruesa o común de este contrato de seguro).

2.12. **Derrame o merma;** Se excluye la pérdida de mercancías aseguradas a consecuencia del derrame natural, merma ordinaria, pérdida normal de peso o volumen de las mercancías, salvo que este se presente a consecuencia de un hecho amparado en la póliza.

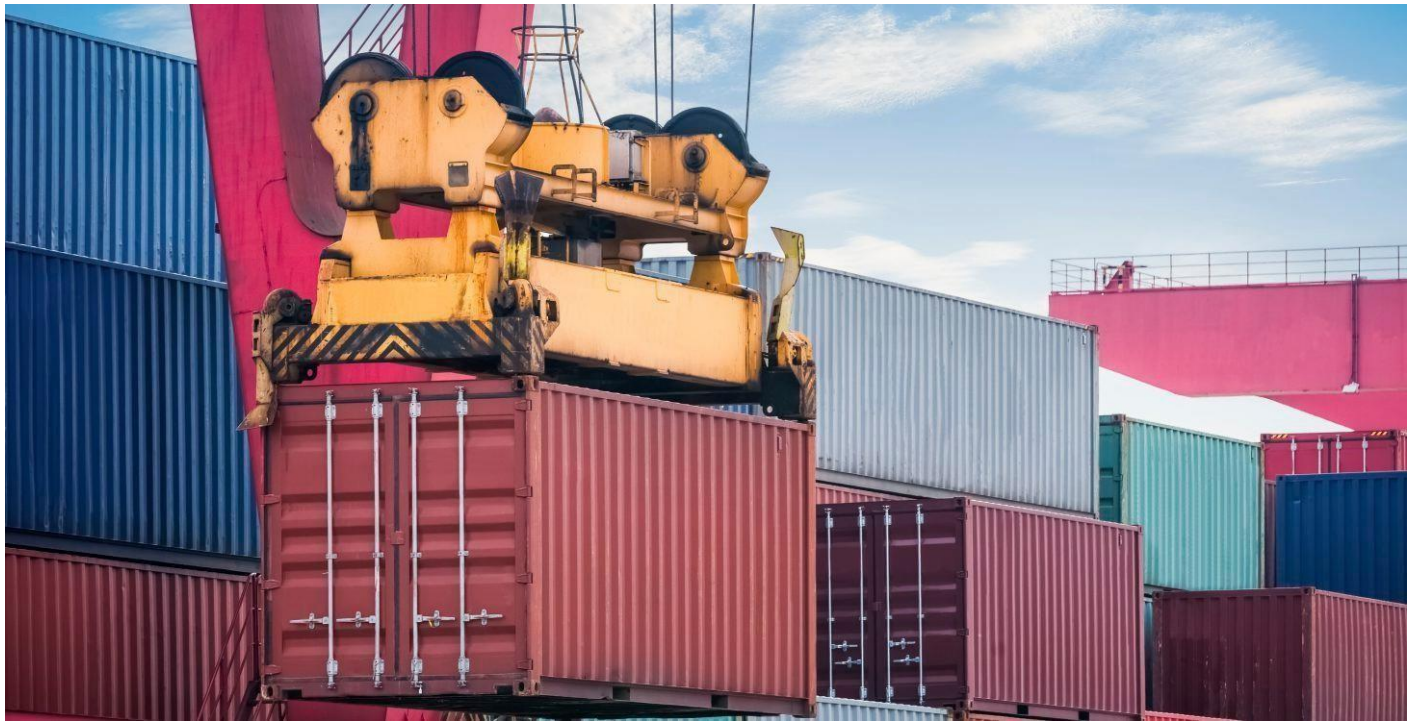
2.13. **Dolo o culpa grave del Asegurado.** Se excluyen los daños o pérdida de la mercancía asegurada, cuando hay dolo o culpa grave del asegurado.

2.14. **Embarcaciones;** quedarán excluidos los embarques realizados en motonaves no clasificadas o registrados, o en buques de una edad superior a 25 años.

2.15. **Empaques;** se excluyen las pérdidas por mal empaque de las mercancías cuando el asegurado tiene control sobre el mismo.

2.16. **Empresas de transporte;** estarán excluidos de la cobertura los despachos realizados con empresas o personas naturales que no estén habilitadas para el transporte de mercancías, por las autoridades correspondientes.

2.17. **Errores & omisiones;** se excluyen las pérdidas patrimoniales que sufra el asegurado a consecuencia de actos incorrectos del agente de carga o de aduana en la prestación del servicio, salvo que se haya contratado la Clausula F- Gastos por Errores & Omisiones.



2.18. Humedad, mal tiempo.

Se excluye las pérdidas o daños que se originen en variaciones naturales climatológicas y los deterioros causados por el simple transcurso del tiempo.

2.19. Incumplimiento de una

condición de Ley: Se excluyen las pérdidas o daños cuando exista un incumplimiento del asegurado en la contratación del transporte, de una condición que la Ley obligue expresamente.

2.20. Insolvencia; Se excluyen las

pérdidas el daño o el gasto causados por la insolvencia, cesación de pagos o incumplimiento de las obligaciones financieras del transportador, o de los propietarios, armadores, explotadores, administradores, fletadores u operadores de la nave, aeronave, camión, o en general del medio de transporte respecto del que al momento de cargar el bien asegurado el Asegurado sabía, o en el curso ordinario de los negocios debería saber, que tal insolvencia, cesación de pagos o incumplimiento de obligaciones financieras podría impedir el normal desarrollo del viaje.

2.21. Limitación y exclusión de

sanciones; este seguro no se aplica cuando existan limitaciones nacionales o internacionales, tales como sanciones económicas, comerciales u otras leyes o regulaciones, que prohíban proporcionar el seguro, incluido entre otros el pago de reclamaciones.

2.22. Mercancías excluidas; se

asegura todo tipo de carga excluyendo lo siguiente:

- a. Documentos, planos, ilustraciones, billetes de lotería o similares, salvo que se asegure únicamente el costo de su fabricación.
- b. Obras de arte como esculturas, pinturas, instalaciones artísticas, antigüedades.
- c. Menaje o cualquier artículo de uso personal.
- d. Semovientes, animales vivos en general.
- e. Mercancías a granel, tales como azúcar, cereales, harina de pescado o alimentos en general, el carbón y minerales en general. Los granéles en sacos si se pueden incluir.
- f. Dinero en efectivo, títulos valores, acciones, bonos, títulos valores, cédulas hipotecarias,

estampillas de timbre o correo

- g. Joyas, piedras preciosas, metales preciosos tales como oro y plata
- h. Concentrados propensos a licuefacción
- i. Drones como medio de transporte
- j. Marihuana / Cannabis
- k. Vehículo automotor (automóvil, campero / camioneta, Pick UP, motos, camiones, Chasis Tractocamiones y demás) vehículos a Gas Gasolina o eléctricos, independiente que se movilicen en contenedores o no.
- l. Aluminio o sus derivados a menos que sean transportados en contenedores y como parte de un embarque con trayecto internacional.
- m. Licores Y Tecnología De Consumo Masivo a menos que sean transportados en contenedores y como parte de un embarque con trayecto internacional.
- n. Chatarra en cualquier presentación de materiales como aluminio, acero, bronce y cualquier otro metal o material

NOTA: Se aseguran las mercancías usadas incluso si estas han sido reparadas, bajo las coberturas de la Cláusula B y las mercancías de naturaleza perecedera por la Cláusula C.

2.23. Plagas; se excluye las pérdidas o daños causados por roedores,

comején, gorgojo, polilla y otras plagas.

2.24. Protocolos para el manejo de

las mercancías; Si la compañía definió expresamente un protocolo para el transporte o manejo de la carga, el incumplimiento de dicho procedimiento produce la pérdida automática de la cobertura en el despacho.

2.25. Prototipos; se excluye la cobertura sobre mercancía considerada prototipos o cualquier otra similar sin valor comercial.

2.26. Reacción nuclear; se excluye las pérdidas o daños causados como consecuencia directa o indirecta de reacción o radiación nucleares.

2.27. Responsabilidad civil extra contractual; se excluye cualquier tipo de responsabilidad civil extra contractual, salvo que se incluya la cobertura de la Clausula G - Responsabilidad Civil Extra Contractual.

2.28. Subrogación; se excluyen de cobertura los despachos en los que el asegurado impida u obstaculice la acción de subrogación del asegurador. El asegurado estará obligado a declarar el valor de las mercancías al transportador cuando la Ley así lo establezca, salvo que el despacho sea menor a USD 6.000 y este siendo transportado por una empresa de paqueteo.

2.29. Vicio propio; se excluye el vicio propio u oculto de las mercancías, combustión espontánea, mermas, evaporaciones o filtraciones que no se originen en rotura o daño del empaque.

3. Definiciones específicas para esta Cláusula A

Las siguientes definiciones son parte de la cobertura de esta póliza;

3.1. Ajustes al certificado de seguro; el asegurado podrá ajustar el valor asegurado o cualquier otra información en el certificado de seguro después de realizado el despacho, antes de los 30 días de su llegada al punto de arribo.

3.2. Cargue y descargue; La cobertura de la póliza se extiende a las operaciones de cargue y descargue de la mercancía sobre el vehículo transportador o plataformas intermedias, de acuerdo con los términos de compraventa o la oferta de servicios.

3.3. Cobertura para despachos CIF; para aquellos despachos internacionales que tengan un término de negociación CIF, la cobertura inicia desde el momento que el asegurado es responsable de la mercancía sin importar el trayecto definido en el certificado de seguro. Se incluye el transporte marítimo en aquellos vacíos de cobertura y la permanencia en el puerto de destino, en los términos de esta póliza.

3.4. Despacho, definición: un despacho es un envío y/o embarque y/o viaje de mercancías aseguradas de un mismo asegurado y por uno o varios medios de transporte o vehículo transportador.

3.5. Duración del transporte; los certificados expedidos no tendrán una vigencia específica, pero la duración del transporte o embarque nunca podrá ser mayor a 180 días. Se podrán extender las coberturas

únicamente cuando se haya contratado la cobertura de permanencia extendida, pero su movilización posterior no tendrá cobertura en transporte salvo que se contrate el seguro nuevamente.

3.6. Gastos adicionales; Se podrán asegurar como amparo adicional y si específicamente así lo solicita el asegurado, los gastos adicionales que se definen como aquellos gastos diferentes a los señalados como suma asegurada básica. Se aseguran como un porcentaje de la suma asegurada básica y como valor máximo un 20 %.

3.7. Gastos de reenvío: Si como consecuencia de la realización de un riesgo cubierto por este seguro, el tránsito asegurado se termina en un puerto o lugar distinto de aquél hasta el cual los asegurados se encuentran amparados, la compañía reembolsará al Asegurado todos los gastos extraordinarios y razonablemente incurridos en el descargue, almacenaje y reenvío de los bienes asegurados al lugar de destino hasta el cual estuvieran asegurados por el presente contrato de seguro.

3.8. Gastos de bodegaje; Si como consecuencia de la realización de un riesgo cubierto por este seguro, el asegurado se ve obligado a incurrir en gastos de almacenaje o bodegaje en desarrollo del transporte, la compañía reembolsará al Asegurado todos los gastos adecuada y razonablemente incurridos en el descargue, almacenaje y reenvío de los bienes asegurados al lugar de destino hasta el cual estuvieran asegurados por el presente contrato de seguro. Se excluyen

los gastos incurridos por este mismo concepto en el destino final del transporte.

- 3.9. **Gastos de protección del salvamento;** Si como consecuencia de la realización de un riesgo cubierto por este seguro, el asegurado se ve obligado a incurrir en gastos para proteger el salvamento diferentes a almacenaje o bodegaje, la compañía reembolsará al Asegurado todos los gastos adecuada y razonablemente incurridos. Se excluyen los gastos incurridos por este mismo concepto en el destino final del transporte.
- 3.10. **Gastos en operaciones multimodales OTM o DTA;** se podrá asegurar en esta póliza los gastos en operaciones multimodales tales como el IVA de la importación (cuando este no es deducible) y las sanciones aduaneras o similares. Su cobertura es automática, y se podrá incluir en el certificado de seguros como TRIBUTOS ADUANEROS. En caso de siniestro, el asegurado deberá discriminar la suma asegurada.
- 3.11. **Generador de la carga;** corresponde al asegurado y beneficiario del seguro, salvo

que se modifique esta condición en el certificado de seguro. El asegurado deberá ser quien tenga interés asegurable sobre la mercancía asegurada.

- 3.12. **Limite máximo asegurado;** se entiende como límite máximo asegurado el monto máximo acumulado en un medio de transporte y por cada asegurado, independientemente del número de contratos de transporte (guía aérea, remesa de carga, conocimientos de embarque, o contratos similares) que vayan en dicho medio de transporte. La máxima responsabilidad de la compañía será el limite por despacho contratado.
- 3.13. **Lucro cesante;** Se podrá asegurar la utilidad o el lucro cesante de las mercancías aseguradas, limitado al porcentaje definido con la compañía.
- 3.14. **Moneda;** esta póliza se expide en dólares americanos. Para el cálculo de la prima se aplica la tasa de cambio del día que se expida la factura, y se genera el cobro en moneda local. Igualmente en caso de siniestro,

la pérdida se liquida en dólares americanos y se aplica la tasa de cambio de la fecha del siniestro, para pagarse en la moneda local.

- 3.15. **Permanencia;** se asegura las mercancías durante la permanencia en bodegas intermedias o de tránsito, tales como puertos, aeropuertos, depósitos aduaneros, bodegas de los transportadores, zonas de parqueo de camiones, zonas francas o similares, centros de distribución o consolidación que no sean del mismo asegurado o generador de carga. Se incluye la cobertura contra los riesgos de incendio, explosión, daños por agua, anegación, inundación, caída de granizo, caída de árboles, aviones o diferentes objetos, terremoto, temblor, erupción volcánica, huracán, tifón, tormentas, derrumbes, deslizamientos, huelga, motín, conmoción civil o popular, terrorismo, actos mal intencionados de terceros, hurto simple y calificado, cargue y descargue, así como también los daños por movimientos de la mercancía asegurada dentro de los patios o bodegas. El amparo de permanencia se extiende máximo hasta 60 días contados desde el ingreso de las mercancías a un lugar intermedio y de tránsito. Se excluye bodegas finales o propias del asegurado, salvo que la compañía así lo autorice.



3.16. **Precintos en contenedores:**
No será a cargo de la compañía ninguna reclamación por faltas parciales de contenido o falta de entrega de bultos enteros, en aquellos contenedores que se reciban con los precintos o cierres de seguridad sin señales de violencia o roturas, salvo que se demuestre el faltante mediante registros del peso de las mercancías.

3.17. **Salvamento;** se amparan los gastos que incurra el asegurado para la preservación o destrucción del salvamento y hasta un 10 % de la suma asegurada. Una vez se declara la pérdida total a cargo de la compañía, los gastos de bodegaje y preservación de la carga serán por cuenta de ellos.

3.18. **Suma Asegurada;** Será obligación del asegurado de declarar la suma asegurada en cada embarque asegurado bajo la modalidad contratada, y esta deberá corresponder al valor real de la mercancía con todo su componente de costos que lo constituye, así;

a. Para importaciones corresponde a la suma del valor de la factura de la mercancía y los fletes internacionales. Será opcional asegurar los fletes nacionales y los tributos aduaneros, que al hacerlo se incluyen como suma asegurada básica.

b. Para exportaciones corresponde a la suma del valor

de la factura de la mercancía y los fletes nacionales. Será opcional asegurar los fletes internacionales y los tributos aduaneros. Al hacerlo se incluyen como suma asegurada básica. Se aclara que en el valor de la factura se incluye la utilidad del exportador como suma asegurada básica.

c. Para despachos nacionales, la suma de la factura comercial más los fletes nacionales. Se entiende que en la factura comercial se incluye la utilidad del exportador, la cual automáticamente queda asegurada.

Para operaciones especiales de transporte y si el asegurado así lo solicita, se podrá definir la SUMA ASEGURADA únicamente como los gastos de los tributos aduaneros, entendidos estos como el arancel o el IVA.

3.19. **Trayecto asegurado;** el trayecto asegurado se define según la modalidad contratada; para la cobertura automática, donde se defina en el documento de transporte del transportador. Para la cobertura específica como se defina en el certificado de seguro y donde se aclara “desde” donde se inicia y “hasta” donde finaliza. En todas las modalidades se incluye la permanencia en bodegas de tránsito y según definición.

3.20. **Trayecto asegurado, origen y destino final;** Un despacho podrá tener varios lugares de origen, cuando la mercancía se consolida en un lugar dispuesto para tal fin, e igualmente podrá tener varios destinos finales, cuando existe un centro de distribución. Para ello se deberá declarar la suma asegurada total, y dejar aclaración en el

certificado de seguro.

3.21. **Trayecto asegurado, destino final;** El asegurado deberá señalar el destino final del trayecto, ya sea en el certificado de seguro (póliza específica) o en el documento de transporte (póliza automática). Cuando se define una ciudad como destino final, se entiende siempre que este corresponde a las bodegas del asegurado y no a un sitio intermedio en el trayecto.

3.22. **Trayecto asegurado, modificación;** En la modalidad de póliza específica y una vez se haya expedido el certificado de seguro, el asegurado no podrá cambiar el destino final del transporte de las mercancías aseguradas cuando este cambio sea en otra ciudad, salvo eventos de fuerza mayor. Para hacerlo deberá mediar acuerdo previo con la compañía.

3.23. **Trayecto asegurado, varios destinos finales;** un despacho asegurado en la póliza podrá dividir durante su trayecto asegurado en varios despachos para efectos de distribuir la mercancía en varios destinos finales, y si así se definió previamente en el certificado de seguro. Cada despacho estará sujeto a las condiciones particulares aquí definidas.

3.24. **Vehículos propios del asegurado;** no se podrá realizar despachos en vehículos propios del asegurado, salvo autorización expresa de la compañía, y sujeto a las condiciones que se pacten.

Cláusula B

Mercancías Usadas

CHUBB®



Las coberturas y condiciones definidas en la presente Cláusula B – Mercancías Usadas aplican de manera automática en este contrato cuando se aseguren mercancía usada tales como maquinaria, motores, generadores, turbinas, equipos eléctricos, transformadores, herramientas, repuestos, vehículos, botes, motonaves, aeronaves, helicópteros, así como sus partes y repuestos. Igualmente se incluyen los bienes que específicamente la compañía así lo notifique.

1. Riesgos Cubiertos

Se ampara la pérdida o daño de los bienes asegurados en la póliza, que pueda razonablemente ser atribuido a:

- a. Accidente del vehículo de transporte, por cualquier medio (marítimo, fluvial, aéreo, terrestre incluyendo el férreo).
- b. Incendio o explosión.
- c. En el transporte marítimo, la varadura, encalladura, naufragio o zozobra del buque o embarcación, colisión o contacto del buque, embarcación o medio de transporte con cualquier objeto externo diferente al agua, sacrificio o gastos de avería gruesa, echazón o barrido por las olas, entrada de agua en la bodega del buque o lugar de almacenaje.
- d. En el transporte marítimo, este seguro cubre la contribución a la avería gruesa y los gastos de salvamento, ajustados o determinados de acuerdo con el contrato transporte, con el contrato de fletamento, y/o con la ley y prácticas aplicables, en que se incurra para evitar pérdidas, o en relación con actividades dirigidas a evitar pérdidas.
- e. En el transporte marítimo, este amparo indemniza al Asegurado por la responsabilidad en que se incurra bajo la cláusula “Ambas Naves Culpables de Colisión” del contrato de transporte. En el caso de cualquier reclamación por parte de los transportadores bajo dicha cláusula, el Asegurado se obliga a notificar a la compañía, quienes tendrán derecho, bajo su propio costo y gasto, a defender

al Asegurado contra tal reclamación.

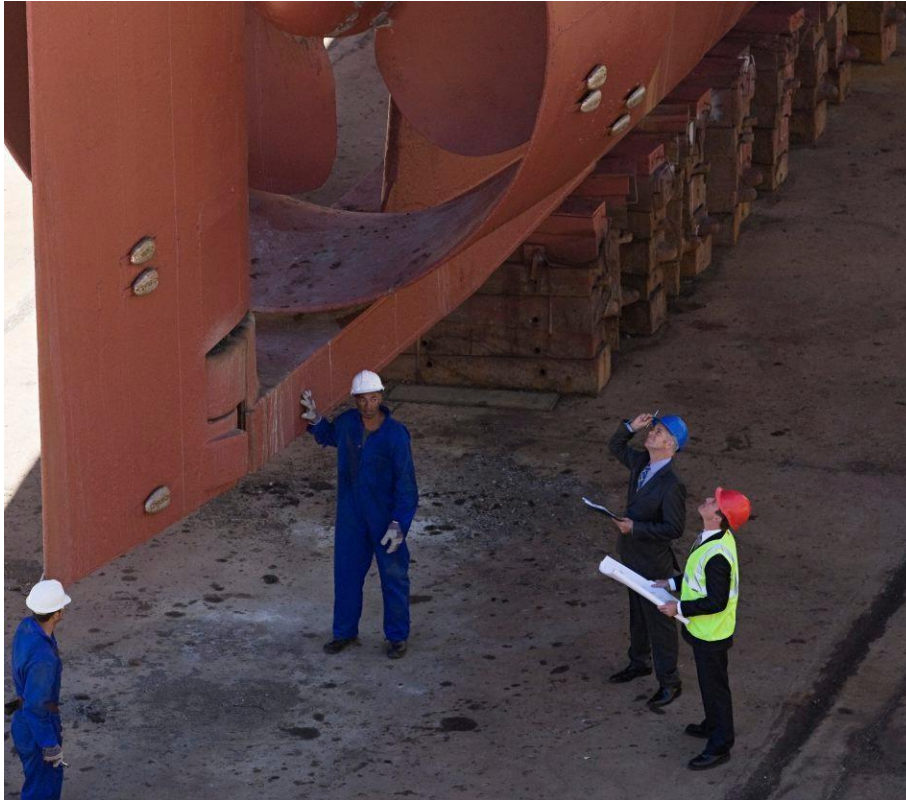
- f. Terremoto, temblor, erupción volcánica o rayo.
- g. Caída de objetos sobre las mercancías aseguradas estando en el vehículo de transporte o bodega de almacenaje transitoria, incluyendo lluvias, tormentas, granizo, derrumbe del terreno, caída de árboles, deslizamientos, caída de la vía.
- h. Hurto simple o calificado, atraco, asalto, o desaparición total o parcial de los bienes de uno o varios bultos.
- i. Huelga. Motín, conmoción civil o popular, daños causados por huelguistas, trabajadores afectados por cierre patronal o personas que tomen parte en disturbios laborales, motines, asonadas o conmociones civiles.
- j. Actos terroristas o actos mal intencionados de terceros siendo este un acto cometido por cualquier persona en nombre propio, o en conexión con cualquier organización que realice actividades dirigidas al derrocamiento o intento de derrocamiento, por la fuerza o de forma violenta, de cualquier gobierno independientemente de si este fue constituido legalmente o no, minas, torpedos, bombas u otras armas bélicas abandonadas.
- k. Guerra internacional, limitada a eventos donde no ha sido declarada la guerra y que asegurado y/o transportador se vea sorprendido. En lugares donde ya esté declarada la guerra, la cobertura no aplica.
- l. Permanencia en lugares intermedios, máximo de 60 días.

2. Exclusiones

En ningún caso este seguro cubrirá:

- 2.1. **Actos de la Autoridad competente;** se excluyen los daños o la pérdida de la mercancía asegurada por actuaciones de la autoridad competente en toma de muestras, comiso, embargo y secuestro, retención, aprehensión, actos de autoridades antinarcóticos o similares, o en general actos de la autoridad competente sobre las mercancías o sobre el medio de transporte. Sin embargo, se aclara que si están amparadas las pérdidas o daños materiales que sufran los bienes e intereses asegurados ocasionados por actos de destrucción ordenados por la autoridad competente en el momento del siniestro y con el propósito de prevenir su propagación, siempre que el mismo no haya sido originado por ninguno de los riesgos específicamente excluidos.
- 2.2. **Almacenaje;** se excluyen los daños o la pérdida de la mercancía asegurada en el almacenaje de la mercancía cuando se realice en las bodegas del asegurado. Se aclara que si se ampara el almacenaje en bodegas de tránsito y hasta 60 días.
- 2.3. **Armas químicas, biológicas, electromagnéticas y ataques cibernéticos;** en ningún caso éste seguro cubrirá los daños y / o pérdidas como consecuencia de ataques químicos, biológicos, bioquímicos, uso de armas electromagnéticas, uso de computadores, sistemas, programas, virus de computación, y procesos con cualquier sistema electrónico como medio para causar daño.
- 2.4. **Bienes transportados en condiciones charter.** Se consideran excluidas de la cobertura el transporte bajo condiciones charter, es decir que no se utilicen líneas aéreas o marítimas regulares.
- 2.5. **Bienes transportados sobre cubierta;** en los trayectos marítimos o fluviales, se excluye la avería causada por el agua o golpes de ola, para la mercancía asegurada que no este siendo transportada en contenedores y que a su vez sea transportada sobre la cubierta del buque, salvo que la compañía lo acepte previamente.
- 2.6. **Carga extra dimensionada y/o extra pesada;** se excluye de la cobertura de esta póliza el transporte de mercancía extra dimensionada y/o extra pesada, cuando el transportador no cumplan con la reglamentación o normatividad vigente para este tipo de transportes en cada país por donde circule.
- 2.7. **Contaminación radioactiva;** pérdidas o daños a la mercancía por efectos de contaminación radioactiva.
- 2.8. **Daños a mercancía por eventos diferentes a los mencionados;** se excluyen el daño o pérdida de la mercancía asegurada cuando se causen en eventos diferentes a los expresamente asegurados en el numeral 1 de esta Cláusula B.
- 2.9. **Daños a la infraestructura;** se excluyen los daños causados por los vehículos de transporte o la carga, a la infraestructura de puentes, carreteras, túneles o cualquier otra como viviendas o edificios. Se podrá incluir esta cobertura si se contrata de manera expresa la Clausula F – Responsabilidad Civil Extra Contractual.

- 2.10. **Daños mecánicos o eléctricos;** se excluyen los daños mecánicos o eléctricos que puedan sufrir un bien asegurado, cuando no están originados por un riesgo amparado por la póliza.
- 2.11. **Daños pre existentes;** Se excluye de la cobertura aquellos daños preexistentes en la mercancía asegurada, es decir causados con anterioridad al transporte. Igualmente se excluyen las pérdidas de mercancías en despachos reportados extemporáneamente, o cuando las pérdidas ya han sucedido antes o en el momento de reportarse, salvo que exista la cobertura automática.
- 2.12. **Demoras en el transporte;** se excluyen las pérdidas patrimoniales que sufra el asegurado a consecuencia de demoras en el tránsito de los bienes asegurados, retrasos, pérdidas de itinerarios, aún cuando la demora sea causada por un riesgo asegurado (excepto los gastos pagaderos en virtud de la contribución por avería gruesa o común de este contrato de seguro).
- 2.13. **Derrame o merma;** Se excluye la pérdida de mercancías aseguradas a consecuencia del derrame natural, merma ordinaria, pérdida normal de peso o volumen de las mercancías, salvo que este se presente a consecuencia de un hecho amparado en la póliza.
- 2.14. **Dolo o culpa grave del Asegurado.** Se excluyen los daños o pérdida de la mercancía asegurada, cuando hay dolo o culpa grave del asegurado.
- 2.15. **Embarcaciones;** quedarán excluidos los embarques realizados en motonaves no clasificadas o registrados, o en buques de una edad superior a 25 años.
- 2.16. **Empaques;** se excluyen las pérdidas por mal empaque de las mercancías cuando el asegurado tiene control sobre el mismo.
- 2.17. **Empresas de transporte;** estarán excluidos de la cobertura los despachos realizados con empresas o personas naturales que no estén habilitadas para el transporte de mercancías, por las autoridades correspondientes.
- 2.18. **Errores & omisiones;** se excluyen las pérdidas patrimoniales que sufra el asegurado a consecuencia de actos incorrectos del agente de carga o de aduana en la prestación del servicio, salvo que se haya contratado la Clausula F- Gastos por Errores & Omisiones.
- 2.19. **Humedad, mal tiempo.** Se excluye las pérdidas o daños que se originen en variaciones naturales climatológicas y los deterioros causados por el simple transcurso del tiempo.
- 2.20. **Incumplimiento de una condición de Ley:** Se excluyen las pérdidas o daños cuando exista un incumplimiento del asegurado en la contratación del transporte, de una condición que la Ley obligue expresamente.
- 2.21. **Insolvencia;** Se excluyen las pérdidas el daño o el gasto causados por la insolvencia, cesación de pagos o incumplimiento de las obligaciones financieras del transportador, o de los propietarios, armadores, explotadores, administradores, fletadores u operadores de la nave, aeronave, camión, o en general del medio de transporte respecto del que al momento de cargar el bien asegurado el Asegurado sabía, o en el curso ordinario de los negocios debería saber, que tal insolvencia, cesación de pagos o incumplimiento de obligaciones financieras podría impedir el normal desarrollo del viaje.
- 2.22. **Limitación y exclusión de sanciones;** este seguro no se aplica cuando existan limitaciones nacionales o internacionales, tales como sanciones económicas, comerciales u otras leyes o regulaciones, que prohíban proporcionar el seguro, incluido entre otros el pago de reclamaciones.
- 2.23. **Mercancías excluidas;** Bajo la cláusula B se aseguran únicamente mercancías usadas, incluyendo aquellas que hayan sido reparadas. Se excluye cualquier otro tipo de mercancías. Las mercancías de naturaleza perecedera se aseguran por la Cláusula C, y cualquier otro tipo de mercancías por la Cláusula A.
- 2.24. **Plagas;** se excluye las pérdidas o daños causados por roedores, comején, gorgojo, polilla y otras plagas.
- 2.25. **Protocolos de seguridad para el manejo de las mercancías;** Si la compañía definió expresamente un protocolo para el transporte o manejo de la carga, el incumplimiento de dicho procedimiento produce la pérdida automática de la cobertura en el despacho.
- 2.26. **Prototipos;** se excluye la



cobertura sobre mercancía considerada prototipos o cualquier otra similar sin valor comercial.

cobertura los despachos en los que el asegurado impida u obstaculice la acción de subrogación del asegurador..

2.27. Reacción nuclear; se excluye las pérdidas o daños causados como consecuencia directa o indirecta de reacción o radiación nucleares.

2.28. Responsabilidad civil extra contractual; se excluye cualquier tipo de responsabilidad civil extra contractual, salvo que se incluya la cobertura de la Clausula G - Responsabilidad Civil Extra Contractual.

2.29. Riesgos en curso; se excluyen las pérdidas de mercancías en despachos reportados extemporáneamente, o cuando las pérdidas ya han sucedido antes o en el momento de reportarse, salvo que exista la cobertura automática.

2.30. Subrogación; se excluyen de

2.31. Vicio propio; se excluye el vicio propio u oculto de las mercancías, combustión espontánea, mermas, evaporaciones o filtraciones que no se originen en rotura o daño del empaque.

3. Definiciones específicas para esta Cláusula B

Las siguientes definiciones son parte de la cobertura de esta póliza:

3.1. Ajustes al certificado de seguro; el asegurado podrá ajustar el valor asegurado o cualquier otra información en el certificado de seguro después de realizado el despacho, antes de los 30 días de su llegada al punto de arribo.

3.2. Cargue y descargue;

La cobertura de la póliza se extiende a las operaciones de cargue y descargue de la mercancía sobre el vehículo transportador o plataformas intermedias, de acuerdo con los términos de compraventa o la oferta de servicios.

3.3. Cobertura para despachos CIF; para aquellos despachos internacionales que tengan un término de negociación CIF, la cobertura inicia desde el momento que el asegurado es responsable de la mercancía sin importar el trayecto definido en el certificado de seguro. Se incluye el transporte marítimo en aquellos vacíos de cobertura y la permanencia en el puerto de destino, en los términos de esta póliza.

3.4. Despacho, definición: un despacho es un envío y/o embarque y/o viaje de mercancías aseguradas de un mismo asegurado y por uno o varios medios de transporte o vehículo transportador.

3.5. Duración del transporte; los certificados expedidos no tendrán una vigencia específica, pero la duración del transporte o embarque nunca podrá ser mayor a 180 días. Se podrán extender las coberturas únicamente cuando se haya contratado la cobertura de permanencia extendida, pero su movilización posterior no tendrá cobertura en transporte salvo que se contrate el seguro nuevamente.

3.6. Gastos adicionales; Se podrán asegurar como amparo adicional y si específicamente así lo solicita el asegurado, los gastos adicionales que se definen como aquellos gastos diferentes a los señalados como suma asegurada básica.

Se aseguran como un porcentaje de la suma asegurada básica y como valor máximo un 20 %.

3.7. Gastos de reenvío: Si como consecuencia de la realización de un riesgo cubierto por este seguro, el tránsito asegurado se termina en un puerto o lugar distinto de aquél hasta el cual los asegurados se encuentran amparados, la compañía reembolsará al Asegurado todos los gastos extraordinarios y razonablemente incurridos en el descargue, almacenaje y reenvío de los bienes asegurados al lugar de destino hasta el cual estuvieran asegurados por el presente contrato de seguro.

3.8. Gastos de bodegaje; Si como consecuencia de la realización de un riesgo cubierto por este seguro, el asegurado se ve obligado a incurrir en gastos de almacenaje o bodegaje en desarrollo del transporte, la compañía reembolsará al Asegurado todos los gastos adecuada y razonablemente incurridos en el descargue, almacenaje y reenvío de los bienes asegurados al lugar de destino hasta el cual estuvieran asegurados por el presente contrato de seguro. Se excluyen los gastos incurridos por este mismo concepto en el destino final del transporte.

3.9. Gastos de protección del salvamento; Si como consecuencia de la realización de un riesgo cubierto por este seguro, el asegurado se ve obligado a incurrir en gastos para proteger el salvamento diferentes a almacenaje o bodegaje, la compañía reembolsará al Asegurado todos los gastos adecuada y

razonablemente incurridos. Se excluyen los gastos incurridos por este mismo concepto en el destino final del transporte.

3.10. Gastos en operaciones multimodales OTM o DTA; se podrá asegurar en esta póliza los gastos en operaciones multimodales tales como el IVA de la importación (cuando este no es deducible) y las sanciones aduaneras o similares. Su cobertura es automática, y se podrá incluir en el certificado de seguros como TRIBUTOS ADUANEROS. En caso de siniestro, el asegurado deberá discriminar la suma asegurada.

3.11. Generador de la carga; corresponde al asegurado y beneficiario del seguro, salvo que se modifique esta condición en el certificado de seguro. El asegurado deberá ser quien tenga interés asegurable sobre la mercancía asegurada.

3.12. Limite máximo asegurado; se entiende como límite máximo asegurado el monto máximo acumulado en un medio de transporte y por cada asegurado, independientemente del número de contratos de transporte (guía aérea, remesa de carga, conocimientos de embarque, o contratos similares) que vayan en dicho medio de transporte. La máxima responsabilidad de la compañía será el limite por despacho contratado.

3.13. Lucro cesante; Se podrá asegurar la utilidad o el lucro cesante de las mercancías aseguradas, limitado al porcentaje definido con la compañía.

3.14. Moneda; esta póliza se expide en dólares americanos. Para el cálculo de la prima se aplica la

tasa de cambio del día que se expida la factura, y se genera el cobro en moneda local.

Igualmente en caso de siniestro, la pérdida se liquida el dólares americanos y se aplica la tasa de cambio de la fecha del siniestro, para pagarse en la moneda local.

3.15. Permanencia; se asegura las mercancías durante la permanencia en bodegas intermedias o de tránsito, tales como puertos, aeropuertos, depósitos aduaneros, bodegas de los transportadores, zonas de parqueo de camiones, zonas francas o similares, centros de distribución o consolidación que no sean del mismo asegurado o generador de carga. Se incluye la cobertura contra los riesgos de incendio, explosión, daños por agua, anegación, inundación, caída de granizo, caída de arboles, aviones o diferentes objetos, terremoto, temblor, erupción volcánica, huracán, tifón, tormentas, derrumbes, deslizamientos, huelga, motín, conmoción civil o popular, terrorismo, actos mal intencionados de terceros, hurto simple y calificado, cargue y descargue, así como también los daños por movimientos de la mercancía asegurada dentro de los patios o bodegas. El amparo de permanencia se extiende máximo hasta 60 días contados desde el ingreso de las mercancías a un lugar intermedio y de tránsito. Se excluye bodegas finales o propias del asegurado, salvo que la compañía así lo autorice.

3.16. Precintos en contenedores: No será a cargo de la compañía ninguna reclamación por faltas parciales de contenido o falta de entrega de bultos enteros, en aquellos contenedores que se

reciban con los precintos o cierres de seguridad sin señales de violencia o roturas, salvo que se demuestre el faltante mediante registros del peso de las mercancías.

3.17. Salvamento; se amparan los gastos que incurra el asegurado para la preservación o destrucción del salvamento y hasta un 10 % de la suma asegurada. Una vez se declara la pérdida total a cargo de la compañía, los gastos de bodegaje y preservación de la carga serán por cuenta de ellos.

3.18. Suma Asegurada; Será obligación del asegurado de declarar la suma asegurada en cada embarque asegurado bajo la modalidad contratada, y esta deberá corresponder al valor real de la mercancía con todo su componente de costos que lo constituye, así;

a. Para importaciones corresponde a la suma del valor de la factura de la mercancía y los fletes internacionales. Será opcional asegurar los fletes nacionales y los tributos aduaneros, que al hacerlo se incluyen como suma asegurada básica.

b. Para exportaciones corresponde a la suma del valor de la factura de la mercancía y los fletes nacionales. Será opcional asegurar los fletes internacionales y los tributos aduaneros. Al hacerlo se incluyen como suma asegurada básica. Se aclara que en el valor de la factura se incluye la utilidad del exportador como suma asegurada básica.

c. Para despachos nacionales, la suma de la factura comercial más los fletes nacionales. Se entiende que en la factura comercial se incluye la utilidad del exportador, la cual automáticamente queda asegurada.

Para operaciones especiales de transporte y si el asegurado así lo solicita, se podrá definir la SUMA ASEGURADA únicamente como los gastos de los tributos aduaneros, entendidos estos como el arancel o el IVA.

3.19. Trayecto asegurado; el trayecto asegurado se define según la modalidad contratada; para la cobertura automática, donde se defina en el documento de transporte del transportador. Para la cobertura específica como se defina en el certificado de seguro y donde se aclara “desde” donde se inicia y “hasta” donde finaliza. En todas las modalidades se incluye la permanencia en bodegas de tránsito y según definición.

3.20. Trayecto asegurado, origen y destino final; Un despacho podrá tener varios lugares de origen, cuando la mercancía se consolida en un lugar dispuesto para tal fin, e igualmente podrá tener varios destinos finales, cuando existe un centro de distribución. Para ello se deberá declarar la suma

asegurada total, y dejar aclaración en el certificado de seguro.

3.21. Trayecto asegurado, destino final; El asegurado deberá señalar el destino final del trayecto, ya sea en el certificado de seguro (póliza específica) o en el documento de transporte (póliza automática). Cuando se define una ciudad como destino final, se entiende siempre que este corresponde a las bodegas del asegurado y no a un sitio intermedio en el trayecto.

3.22. Trayecto asegurado, modificación; En la modalidad de póliza específica y una vez se haya expedido el certificado de seguro, el asegurado no podrá cambiar el destino final del transporte de las mercancías aseguradas cuando este cambio sea en otra ciudad, salvo eventos de fuerza mayor. Para hacerlo deberá mediar acuerdo previo con la compañía.

3.23. Trayecto asegurado, varios destinos finales; un despacho asegurado en la póliza podrá dividir durante su trayecto asegurado en varios despachos para efectos de distribuir la mercancía en varios destinos finales, y si así se definió previamente en el certificado de seguro. Cada despacho estará sujeto a las condiciones particulares aquí definidas.

3.24. Vehículos propios del asegurado; no se podrá realizar despachos en vehículos propios del asegurado, salvo autorización expresa de la compañía, y sujeto a las condiciones que se pacten.

Cláusula C

Bienes transportados en condiciones especiales de refrigeración, congelación o calefacción

CHUBB®



La presente cobertura se aplica de manera automática a los bienes de naturaleza perecedera, que requieran condiciones especiales de temperatura mediante el uso de equipos de refrigeración, congelación o calefacción para su transporte.

1. Riesgos Cubiertos

Se ampara la pérdida o daño de los bienes asegurados en la póliza, que pueda razonablemente ser atribuido a:

- a. Accidente del vehículo de transporte, por cualquier medio (marítimo, fluvial, aéreo, terrestre incluyendo el férreo).
- b. Daños a las mercancías aseguradas a consecuencia de la interrupción de la cadena de frío o calefacción, por un daño accidental e imprevisto de los equipos.
- c. Incendio o explosión.
- d. En el transporte marítimo, la varadura, encalladura, naufragio o zozobra del buque o embarcación, colisión o contacto del buque, embarcación o medio de transporte con cualquier objeto externo diferente al agua, sacrificio o gastos de avería gruesa, echazón o barrido por las olas, entrada de agua en la bodega del buque o lugar de almacenaje.
- e. En el transporte marítimo, este seguro cubre la contribución a la avería gruesa y los gastos de salvamento, ajustados o determinados de acuerdo con el contrato transporte, con el contrato de fletamento, y/o con la ley y prácticas aplicables, en que se incurra para evitar pérdidas, o en relación con actividades dirigidas a evitar pérdidas provenientes de un riesgo cubierto bajo el presente contrato.
- f. Este amparo indemniza al Asegurado por la responsabilidad en que se

- incurra bajo la cláusula “Ambas Naves Culpables de Colisión” del contrato de transporte. En el caso de cualquier reclamación por parte de los transportadores bajo dicha cláusula, el Asegurado se obliga a notificar a la compañía, quienes tendrán derecho, bajo su propio costo y gasto, a defender al Asegurado contra tal reclamación.
- g. Cargue y descargue de los bienes asegurados.
 - h. Terremoto, temblor, erupción volcánica o rayo.
 - i. Caída de objetos sobre las mercancías aseguradas estando en el vehículo de transporte o bodega de almacenaje transitoria, lluvias, tormentas, granizo, derrumbe del terreno, deslizamientos, caída de la vía.
 - j. Hurto simple o calificado, atraco, asalto, o desaparición total o parcial de los bienes de uno o varios bultos.
 - k. Actos terroristas o actos mal intencionados de terceros siendo este un acto cometido por cualquier persona en nombre propio, o en conexión con cualquier organización que realice actividades dirigidas al derrocamiento o intento de derrocamiento, por la fuerza o de forma violenta, de cualquier gobierno independientemente de si este fue constituido legalmente o no, minas, torpedos, bombas u otras armas bélicas abandonadas.
 - l. Huelga. Motín, conmoción civil o popular, daños

causados por huelguistas, trabajadores afectados por cierre patronal o personas que tomen parte en disturbios laborales, motines, asonadas o conmociones civiles.

- m. Guerra internacional. Sin embargo, la cobertura de este amparo estará limitada a eventos donde no ha sido declarada la guerra y que sorprende al transportador. En lugares donde ya esté declarada la guerra, la cobertura no aplica.
- n. Permanencia en lugares intermedios, máximo de 7 días.
- o. Se ampara los daños a la mercancía a consecuencia de la pérdida de la cadena de frío cuando el vehículo de transporte tenga que desviarse de su ruta programada a consecuencia de una falla técnica o condiciones climáticas.
- p. Daños a la mercancía por paradas accidentales en los equipos de refrigeración, siempre y cuando el asegurado demuestre la ocurrencia de la falla del equipo.
- q. En trayectos terrestres se amparan los daños a las mercancías aseguradas por bloqueos en las carreteras, en ciudades o pueblos, que impide el paso de los vehículos, así como su asistencia.

2. Exclusiones

En ningún caso este seguro cubrirá:

- 2.1. **Actos de la Autoridad competente;** se excluyen los daños o la pérdida de la mercancía asegurada por actuaciones de la autoridad

competente en toma de muestras, comiso, embargo y secuestro, retención, aprehensión, actos de autoridades antinarcóticos o similares, o en general actos de la autoridad competente sobre las mercancías o sobre el medio de transporte. Sin embargo, se aclara que si están amparadas las pérdidas o daños materiales que sufran los bienes e intereses asegurados ocasionados por actos de destrucción ordenados por la autoridad competente en el momento del siniestro y con el propósito de prevenir su propagación, siempre que el mismo no haya sido originado por ninguno de los riesgos específicamente excluidos.

- 2.2. **Almacenaje;** se excluyen los daños o la pérdida de la mercancía asegurada en el almacenaje de la mercancía cuando se realice en las bodegas del asegurado. Se aclara que si se ampara el almacenaje en bodegas de tránsito y hasta 60 días.

- 2.3. **Almacenaje inadecuado;** se excluyen los daños a mercancía asegurada cuando esta es almacenada en tránsito y bajo la cobertura de permanencia, en bodegas inadecuadas para este tipo de mercancías. Se aclara que esta exclusión hace referencia únicamente cuando las mercancías aseguradas estén en bodegas intermedias y no sobre los vehículos de transporte en los lugares de parqueo.

- 2.4. **Armas químicas, biológicas, electromagnéticas y ataques**

cibernéticos; en ningún caso éste seguro cubrirá los daños y / o pérdidas como consecuencia



de ataques químicos, biológicos, bioquímicos, uso de armas electromagnéticas, uso de computadores, sistemas, programas, virus de computación, y procesos con cualquier sistema electrónico como medio para causar daño.

2.5. Bienes transportados en condiciones charter.

Se consideran excluidas de la cobertura el transporte bajo condiciones charter, es decir que no se utilicen líneas aéreas o marítimas regulares.

2.6. Bienes transportados sobre cubierta;

en los trayectos marítimos o fluviales, se excluye la avería causada por el agua o golpes de ola, para la mercancía asegurada que no este siendo transportada en contenedores y que a su vez sea transportada sobre la cubierta del buque, salvo que la compañía lo acepte previamente.

2.7. Contaminación

radioactiva; pérdidas o daños a la mercancía por

efectos de contaminación radioactiva.

2.8. Daños a mercancía por eventos diferentes a los mencionados;

se excluyen el daño o pérdida de la mercancía causado por eventos diferentes a los expresamente asegurados en el numeral 1 de esta Cláusula C.

2.9. Daños a la

infraestructura; se excluyen los daños causados por los vehículos de transporte o la carga, a la infraestructura de puentes, carreteras, túneles o cualquier otra como viviendas o edificios.

2.10. Daños en la mercancía por error en el manejo de los equipos;

Se excluye de la cobertura los daños a la mercancía asegurada causada por errores en la calibración, configuración, conexión de los equipos a las fuentes de poder, manejo o en general la mala operación del equipo de refrigeración

y/o calefacción, o el generador de energía.

2.11. Daños en la mercancía por interrupción en el suministro de energía;

Se excluye de la cobertura los daños a la mercancía asegurada cuando se interrumpe la cadena de frío por falta de combustible en el generador y/o energía eléctrica en el refrigerador, salvo que esta sea a consecuencia de un daño mecánico demostrado o un accidente del vehículo de transporte.

2.12. Daños mecánicos o eléctricos;

se excluyen los daños mecánicos o eléctricos que puedan sufrir un bien asegurado, cuando no están originados por un riesgo amparado por la póliza.

2.13. Daños pre existentes;

Se excluye de la cobertura aquellos daños preexistentes en la mercancía asegurada, es decir causados con anterioridad al transporte. Igualmente se excluyen las pérdidas de mercancías en despachos reportados extemporáneamente, o cuando las pérdidas ya han sucedido

antes o en el momento dereportarse, salvo que exista la cobertura automática.

- 2.14. **Demoras en el transporte;** se excluyen las pérdidas patrimoniales que sufra el asegurado a consecuencia de demoras en el tránsito de los bienes asegurados, retrasos, pérdidas de itinerarios, , aún cuando la demora sea causada por un riesgo asegurado (excepto los gastos pagaderos en virtud de la contribución por avería gruesa o común de este contrato de seguro).
- 2.15. **Derrame o merma;** Se excluye la pérdida de mercancías aseguradas a consecuencia del derrame natural, merma ordinaria, pérdida normal de peso o volumen de las mercancías, salvo que este se presente a consecuencia de un hecho amparado en la póliza.
- 2.16. **Dolo o culpa grave del Asegurado.** Se excluyen los daños o pérdida de la mercancía asegurada, cuando hay dolo o culpa grave del asegurado.
- 2.17. **Embarcaciones;** quedarán excluidos los embarques realizados en motonaves no clasificadas o registrados, o en buques de una edad superior a 25 años.
- 2.18. **Empaques;** se excluyen las pérdidas por mal empaque de las mercancías cuando el asegurado tiene control sobre el mismo.
- 2.19. **Empresas de transporte;** estarán excluidos de la cobertura los despachos realizados con empresas o personas naturales que no estén habilitadas

por las autoridades correspondientes.

- 2.20. **Errores & omisiones;** se excluyen las pérdidas patrimoniales que sufra el asegurado a consecuencia de actos incorrectos del agente de carga o de aduana en la prestación del servicio, salvo que se haya contratado la
- 2.21. **Humedad, mal tiempo;** Se excluye las pérdidas o daños que se originen en variaciones naturales climatológicas y los deterioros causados por el simple transcurso del tiempo.
- 2.22. **Incumplimiento de una condición de Ley:** Se excluyen las pérdidas o daños cuando exista un incumplimiento del asegurado en la contratación del transporte, de una condición que la Ley obligue expresamente.
- 2.23. **Insolvencia;** Se excluyen las pérdidas el daño o el gasto causados por la insolvencia, cesación de pagos o incumplimiento de las obligaciones financieras del transportador, o de los propietarios, armadores, explotadores, administradores, fletadores u operadores de la nave, aeronave, camión, o en general del medio de transporte respecto del que al momento de cargar el bien asegurado el Asegurado sabía, o en el curso ordinario de los negocios debería saber, que tal insolvencia, cesación de pagos o incumplimiento de obligaciones financieras podría impedir el normal desarrollo del viaje.
- 2.24. **Limitación y exclusión de**

sanciones; este seguro no se aplica cuando existan limitaciones nacionales o internacionales, tales como sanciones económicas, comerciales u otras leyes o regulaciones, que prohíban proporcionar el seguro, incluido entre otros el pago de reclamaciones.

- 2.25. **Mercancías excluidas;** Bajo la cláusula C únicamente se aseguran mercancías que requieran condiciones especiales de temperatura mediante el uso de equipos de refrigeración, congelación o calefacción para su transporte. Se excluye cualquier otro tipo de mercancías. Mercancías usadas se aseguran por la Cláusula B, y otro tipo de mercancías por la Cláusula A.
- 2.26. **Plagas;** se excluye las pérdidas o daños causados por roedores, comején, gorgojo, polilla y otras plagas.
- 2.27. **Protocolos para el manejo de las mercancías;** Si la compañía definió expresamente un protocolo para el transporte o manejo de la carga, el incumplimiento de dicho procedimiento produce la pérdida automática de la cobertura en el despacho.
- 2.28. **Prototipos;** se excluye la cobertura sobre mercancía considerada prototipos o cualquier otra similar sin valor comercial.
- 2.29. **Reacción nuclear;** se excluye las pérdidas o daños causados como consecuencia directa o indirecta de reacción o radiación nucleares.
- 2.30. **Responsabilidad civil extra contractual;** se excluye cualquier tipo de responsabilidad civil extra contractual.

2.31. **Riesgos en curso;** se excluyen las pérdidas de mercancías en despachos reportados extemporáneamente, o cuando las pérdidas ya han sucedido antes o en el momento de reportarse, salvo que exista la cobertura automática.

2.32. **Subrogación;** se excluyen de cobertura los despachos en los que el asegurado impida u obstaculice la acción de subrogación del asegurador.

2.33. **Vicio propio;** se excluye el vicio propio u oculto de las mercancías, combustión espontánea, mermas, evaporaciones o filtraciones que no se originen en rotura o daño del empaque.

3. Definiciones específicas para esta cláusula

Las siguientes definiciones son parte de la cobertura de esta póliza:

3.1. **Ajustes al certificado de seguro;** el asegurado podrá ajustar el valor asegurado o cualquier otra información en el certificado de seguro después de realizado el despacho, antes de los 30 días de su llegada al punto de arribo.

3.2. **Cargue y descargue;** La cobertura de la póliza se extiende a las operaciones de cargue y descargue de la mercancía sobre el vehículo transportador o plataformas intermedias, de acuerdo con los términos de compraventa o la oferta de servicios.

3.3. **Cobertura para despachos CIF;** para aquellos despachos internacionales que tengan un término de negociación CIF, la cobertura inicia desde el momento que el asegurado es

responsable de la mercancía sin importar el trayecto definido en el certificado de seguro. Se incluye el transporte marítimo en aquellos vacíos de cobertura y la permanencia en el puerto de destino, en los términos de esta póliza.

3.4. **Despacho, definición:** un despacho es un envío y/o embarque y/o viaje de mercancías aseguradas de un mismo asegurado y por uno o varios medios de transporte o vehículo transportador.

3.5. **Duración del transporte;** los certificados expedidos no tendrán una vigencia específica, pero la duración del transporte o embarque nunca podrá ser mayor a 180 días. Se podrán extender las coberturas únicamente cuando se haya contratado la cobertura de permanencia extendida, pero su movilización posterior no tendrá cobertura en transporte salvo que se contrate el seguro nuevamente.

3.6. **Gastos adicionales;** Se podrán asegurar como amparo adicional y si específicamente así lo solicita el asegurado, los gastos adicionales que se definen como aquellos gastos diferentes a los señalados como suma asegurada básica. Se aseguran como un porcentaje de la suma asegurada básica y como valor máximo un 20 %.

3.7. **Gastos de reenvío:** Si como consecuencia de la realización de un riesgo cubierto por este seguro, el tránsito asegurado se termina en un puerto o lugar distinto de aquél hasta el cual los asegurados se encuentran amparados, la compañía reembolsará al Asegurado todos los gastos extraordinarios y razonablemente incurridos en el descargue, almacenaje y

reenvío de los bienes asegurados al lugar de destino hasta el cual estuvieran asegurados por el presente contrato de seguro.

3.8. **Gastos de bodegaje;** Si como consecuencia de la realización de un riesgo cubierto por este seguro, el asegurado se ve obligado a incurrir en gastos de almacenaje o bodegaje en desarrollo del transporte, la compañía reembolsará al Asegurado todos los gastos adecuada y razonablemente incurridos en el descargue, almacenaje y reenvío de los bienes asegurados al lugar de destino hasta el cual estuvieran asegurados por el presente contrato de seguro. Se excluyen los gastos incurridos por este mismo concepto en el destino final del transporte.

3.9. **Gastos de protección del salvamento;** Si como consecuencia de la realización de un riesgo cubierto por este seguro, el asegurado se ve obligado a incurrir en gastos para proteger el salvamento diferentes a almacenaje o bodegaje, la compañía reembolsará al Asegurado todos los gastos adecuada y razonablemente incurridos. Se excluyen los gastos incurridos por este mismo concepto en el destino final del transporte

3.10. **Gastos en operaciones multimodales OTM o DTA;** se podrá asegurar en esta póliza los gastos en operaciones multimodales tales como el IVA de la importación (cuando este no es deducible) y las sanciones aduaneras o similares. Su cobertura es automática, y se podrá incluir en el certificado de seguros como TRIBUTOS ADUANEROS. En caso de

siniestro, el asegurado deberá discriminar la suma asegurada.

- 3.11. Generador de la carga;** corresponde al asegurado y beneficiario del seguro, salvo que se modifique esta condición en el certificado de seguro. El asegurado deberá ser quien tenga interés asegurable sobre la mercancía asegurada.
- 3.12. Limite máximo asegurado;** se entiende como límite máximo asegurado el monto máximo acumulado en un medio de transporte y por cada asegurado, independientemente del número de contratos de transporte (guía aérea, remesa de carga, conocimientos de embarque, o contratos similares) que vayan en dicho medio de transporte. La máxima responsabilidad de la compañía será el limite por despacho contratado.
- 3.13. Lucro cesante;** Se podrá asegurar la utilidad o el lucro cesante de las mercancías aseguradas, limitado al porcentaje definido con la compañía.
- 3.14. Moneda;** esta póliza se expide en dólares americanos. Para el cálculo de la prima se aplica la tasa de cambio del día que se expida la factura, y se genera el cobro en moneda local. Igualmente en caso de siniestro, la pérdida se liquida en dólares americanos y se aplica la tasa de cambio de la fecha del siniestro, para pagarse en la moneda local.
- 3.15. Permanencia;** se asegura las mercancías durante la permanencia en bodegas intermedias o de tránsito, tales como puertos, aeropuertos, depósitos aduaneros, bodegas de los transportadores, zonas de



parqueo de camiones, zonas francas o similares, centros de distribución o consolidación que no sean del mismo asegurado o generador de carga. Se incluye la cobertura contra los riesgos de incendio, explosión, daños por agua, anegación, inundación, caída de granizo, caída de árboles, aviones o diferentes objetos, terremoto, temblor, erupción volcánica, huracán, tifón, tormentas, derrumbes, deslizamientos, huelga, motín, conmoción civil o popular, terrorismo, actos mal intencionados de terceros, hurto simple y calificado, cargue y descargue, así como también los daños por movimientos de la mercancía asegurada dentro de los patios o bodegas. El amparo de permanencia se extiende máximo hasta 60 días contados desde el ingreso de las mercancías a un lugar intermedio y de tránsito. Se excluye bodegas finales o propias del asegurado, salvo que la compañía así lo autorice.

- 3.16. Precintos en contenedores;** No será a cargo de la compañía ninguna reclamación por faltas parciales de contenido o falta de entrega de bultos enteros, en aquellos contenedores que se reciban con los precintos o cierres de seguridad sin señales de violencia o roturas, salvo que se demuestre el faltante mediante registros del peso de las mercancías.
- 3.17. Salvamento;** se amparan los gastos que incurra el asegurado para la preservación o destrucción del salvamento y hasta un 10 % de la suma asegurada. Una vez se declara la pérdida total a cargo de la compañía, los gastos de bodegaje y preservación de la carga serán por cuenta de ellos

3.18. **Suma Asegurada;** Será obligación del asegurado de declarar la suma asegurada en cada embarque asegurado bajo la modalidad contratada, y esta deberá corresponder al valor real de la mercancía con todo su componente de costos que lo constituye, así:

- a. Para importaciones corresponde a la suma del valor de la factura de la mercancía y los fletes internacionales. Será opcional asegurar los fletes nacionales y los tributos aduaneros, que al hacerlo se incluyen como suma asegurada básica.
- b. Para exportaciones corresponde a la suma del valor de la factura de la mercancía y los fletes nacionales. Será opcional asegurar los fletes internacionales y los tributos aduaneros. Al hacerlo se incluyen como suma asegurada básica. Se aclara que en el valor de la factura se incluye la utilidad del exportador como suma asegurada básica.
- c. Para despachos nacionales, la suma de la factura comercial más los fletes nacionales. Se entiende que en la factura comercial se incluye la utilidad del exportador, la cual automáticamente queda asegurada.

Para operaciones especiales de transporte y si el asegurado así lo solicita, se podrá definir la SUMA ASEGURADA únicamente como los

gastos de los tributos aduaneros, entendidos estos como el arancel o el IVA.

3.19. **Trayecto asegurado;** el trayecto asegurado se define según la modalidad contratada; para la cobertura automática, donde se defina en el documento de transporte del transportador. Para la cobertura específica como se defina en el certificado de seguro y donde se aclara “desde” donde se inicia y “hasta” donde finaliza. En todas las modalidades se incluye la permanencia en bodegas de tránsito y según definición.

3.20. **Trayecto asegurado, origen y destino final;** Un despacho podrá tener varios lugares de origen, cuando la mercancía se consolida en un lugar dispuesto para tal fin, e igualmente podrá tener varios destinos finales, cuando existe un centro de distribución. Para ello se deberá declarar la suma asegurada total, y dejar aclaración en el certificado de seguro.

3.21. **Trayecto asegurado, destino final;** El asegurado deberá señalar el destino final del trayecto, ya sea en el certificado de seguro (póliza específica) o en el documento de transporte (póliza automática). Cuando se define una ciudad como destino final, se entiende siempre que este corresponde a las bodegas del asegurado y no a un sitio intermedio en el trayecto.

3.22. **Trayecto asegurado, modificación;** En la modalidad de póliza específica y una vez se haya expedido el certificado de seguro, el asegurado no podrá cambiar el destino final del transporte de las mercancías aseguradas cuando este cambio sea en otra ciudad, salvo eventos de fuerza mayor. Para hacerlo

deberá mediar acuerdo previo con la compañía.

3.23. **Trayecto asegurado, varios destinos finales;** un despacho asegurado en la póliza podrá dividir durante su trayecto asegurado en varios despachos para efectos de distribuir la mercancía en varios destinos finales, y si así se definió previamente en el certificado de seguro. Cada despacho estará sujeto a las condiciones particulares aquí definidas.

3.24. **Vehículos propios del asegurado;** no se podrá realizar despachos en vehículos propios del asegurado, salvo autorización expresa de la compañía, y sujeto a las condiciones que se pacten.

Specific conditions of
goods

Transportation Insurance

CHUBB®

E-CARGO

Specific Conditions Of Goods

Transportation Insurance

CHUBB®

The following specific conditions are part of the cargo transport insurance called E-CARGO and replace the GENERAL CONDITIONS, except in cases where an issue is not defined herein or there are doubts regarding the scope of the coverage.



Chubb Seguros Colombia S.A., hereinafter referred to as "the Company," in consideration of the statements made by the policyholder and the insured, which constitute the basis and an integral part of the policy, undertakes to indemnify the beneficiary, subject to the specific conditions incorporated herein, for any loss or material damage suffered by the insured goods and interests, as well as any other insured sum to which the beneficiary is entitled under the policy. This indemnification applies as a direct consequence of the occurrence of any of the risks covered under the policy and expressly stated as such in the policy schedule.

1. Policy holder/ 2. Insured and beneficiary

The policy holder is the one who acts by representative mandate of each one of the insured in the policy. The policy holder and/or clients of the policyholder and/or the cargo generator, who have an insurable interest in the cargo transported

3. Purpose of the insurance

The goods reported by the insured and where the insured has an insurable interest are insured against the risks inherent to the transportation of goods as defined in each clause of this contract.

4. Route and goods insured

All types of goods are insured except those excluded in the general conditions of the insurance, in "warehouse- to-warehouse" routes as defined in the insurance certificate or for automatic coverages in the transport document. The insured route shall be at least the one defined by the INCOTERMS negotiation terms in force and the existing insurable interest on the cargo.

5. Contracted coverages

The goods defined as insurable in accordance with the following clauses are insured under the particular conditions herein defined. in accordance with the following clauses:

- **Clause A, All Risk**, for all types of goods except those excluded or specified in Clauses B and C of this contract.
- **Clause B, Used Goods**, for used merchandise.
- 6. **Clause C, Perishables**, for perishable goods that require special transportation conditions, such as refrigeration, freezing, or heating systems.

Insured limits

CLAUSE A, B o C

- Maximum limit for land shipment general merchandise USD 400.000.
- Maximum limit for land FOR merchandise classified as vulnerable, liquors and technology of massive consumption USD 200.000.
- Maximum limit per air/sea shipment USD 1.200.000.
- Additional expenses up to 20% of the insured amount
- Loss of profit up to 20% of the insured amount.

7. Deductibles

7.1. All risk clause Band b used goods

This coverage has no deductible. No payments will be made for amounts lower than USD 50 per event.

7.2.

Clause c perishables: For all types of loss, the policy has a deductible of 10% of the value of the minimum loss of USD 1,500.

8. Cost of insurance

The cost of the premiums of this policy shall be calculated by multiplying the rate corresponding to the shipment made.

The rates shall be agreed upon in accordance with the following criteria;

- A. Annual mobilization budget
- B. Claims experience (detailed claims experience in the last 3 years).
- C. Risk profile
- D. Goods insured

- E. Types of product packaging
- F. INCOTERMS Terms

The value of the rates will be clarified by agreement with the insurer.

9. Security exclusions

Shipments that do not comply with the security protocol defined with the company will be excluded from coverage.

10. Definiciones comunes para todas las cláusulas

The following definitions apply to all parts of the policy and are complemented by those specifically defined in each clause.

10.1. Geographical scope

the policy has coverage anywhere in the world coverage granted under this policy does not insure any company or natural person that is currently sanctioned, embargoed or with currently sanctioned, embargoed or with which there are commercial limitations imposed by the "Office of Foreign Assets Control" of the Treasury Department. imposed by the "Office of Foreign Assets Control" of the U.S. Treasury Department (Office of Foreign Assets Control).U.S. Treasury Department: Office of Foreign Assets Control.

<https://sanctionssearch.ofac.treas.gov>

This document does not cover any goods or exposures originating in or related to any country, which are with any country, originating in or destined for any of the following countries: with any country, originating in or destined for any of the following countries:: Algeria, Cuba, Chad, Libya, Iran, Iraq, Israel, North Korea, Georgia, Guayana Serbia, Montenegro (Former Yugoslavia), Albania, Croatia,

	Laos, Lebanon, Syria, Angola, Somalia, North Sudan, Zaire, Yemen, Pakistan, Afghanistan, Persian Gulf And Adjacent Waters Including Gulf Of Oman, And Red Sea Coasts, Balkans (Bosnia, Herzegovina, Bulgaria, Slovenia, Macedonia, Romania, Kosovo), Belarus, Burma (Myanmar), Ivory Coast, Ethiopia, Central African Republic, Liberia, Democratic Republic of Congo, Guinea, Nigeria, Zimbabwe, Zaire, Sierra Leone, Uzbekistan, Sri Lanka as well as countries that may eventually be excluded by determination of laws of the United States of America or under sanction of the United Nations, European Union or United Kingdom; in accordance with Sanction Limitation and Exclusion Clause JC2010/014 ed 11/08/2010..		have the character of insured.	his employees or dependents, in relation to declarations of shipments to this policy, previously indicated and demonstrated by the generator or owner of the merchandise, provided that such errors or omissions are notified to the days from the date of commencement of the coverage.
10.2.	Notice of loss; The insured shall report to the company all losses affecting the insured merchandise, within the first 10 calendar days, counted from the day on which he becomes aware of the event.		10.4. Cancellation of the policy; the policyholder may cancel the policy at the moment he/she notifies the company. In case the company wishes to do so, it shall give written notice within 90 calendar days.	10.9. Non-fulfillment of a condition; the non-fulfillment of any of the obligations, clauses, guarantees stipulated in this insurance contract shall give rise to the automatic exclusion of the coverage for the shipment affected by such non-fulfillment, without affecting the coverage of other shipments.
10.3.	Benefit of the Insurance: This insurance covers the insured, who is understood as the person claiming indemnity, either because he is the person in whose favor this insurance contract was subscribed, or because he is his assignee. In no case shall this insurance be effective for the benefit of the carrier or any other person who, in the course of the insured carriage, has custody of the insured property in any capacity whatsoever, unless they	10.5. Coexistence of Insurance : In case of coexistence of insurance and in accordance with the terms of the Law, when there is another transportation or similar policy that covers the goods insured in this contract, the coverage shall always be proportional to the sum insured in each contract..	10.6. Rights over the salvage; the insured shall always have the right to compare the salvage, provided that its offer equals in price and payment conditions the best offer made by the company.	10.10. Failure of the carrier to comply with a condition; when the insured or his representative gives instructions in writing to the carrier regarding the conditions for the carriage, compliance with such instructions is beyond the control of the insured and therefore he shall be released from all liability
		10.7. Nomination of adjusters; in the event of appointing adjusters for the settlement of a loss, the adjuster shall be appointed in common agreement with the insurance intermediary who shall act as representative of the insured	10.8. Errors and Omissions in reporting; the rights of the Insured shall not be prejudiced by an unintentional error or omission committed by the insured (Customs Broker),	10.11. Underinsurance; In the event that in the event of a loss covered by this policy, the value of the damaged or lost merchandise at the time of loss is greater than the maximum limit of the policy, the company shall indemnify the proportion resulting between the maximum limit of the policy and the total value of the damaged merchandise.
				10.12. Insurable Interest; In order to obtain indemnity under this insurance contract, the insured must have at the time of loss an insurable interest in the insured goods. Subject to the provisions of this contract, the Insured shall be entitled to indemnity for the insured loss occurring during the period

covered by this insurance, even if the loss occurs prior to the issuance of the policy, unless the Insured had knowledge of the loss and the Underwriters did not.

10.13. Applicable Law; This insurance contract is governed by Colombian law and the controversies derived from its execution shall be submitted to the Colombian jurisdiction.

10.14. Trademarks; if any insured property which suffers loss or damage arising from the perils covered, bears trademarks, plates, labels, tags, labels, seals or other similar indications which signify or represent in any way a guarantee of the quality of the product, or compromise the liability of the insured or alter the good presentation of the product, the extent of such loss or damage shall be determined as follows;

- a. If the insured is able to recondition such property to the same quality and class as before the loss, the amount of the indemnity shall be the cost of such reconditioning.
- b. If the insured is unable to recondition such property, the amount of the indemnity shall be its full cost.
- c. The company may dispose of the salvage, provided that previously and at its expense, it removes or removes completely and totally from the lost or damaged property the factory marks, plates, labels, tags, labels, seals or other indications that it may bear.

10.15. Means of transportation; the transportation of merchandise is covered by all means of transportation, including air, sea, river, rail, land, and the combination thereof.

10.16. Presentation of claims; Any loss or damage charged to this policy shall be reported to the company as soon as it comes to the knowledge of the insured.

Independently of any other document required by the company in the particular conditions of the policy, the contracting party shall submit the following documentation as justification for any loss covered by this policy:

- a. The insurance policy or certificate of insurance or application.
- b. The contract of carriage or similar document used by the carrier
- c. Letter of claim to the carrier under the terms of the law.
- d. Inspection of the goods in case of damage, or report to authorities in case of theft or shortages.
- e. Invoice corresponding to the insured merchandise and/or packing list.
- f. Customs declaration if available.
- g.
- h. Any other document that the company may determine to clarify the circumstances or values claimed

10.17. Reduction of losses; It is the duty of both the Insured and his employees and agents, in connection with any loss recoverable under this policy:

- a. Take all reasonable

measures to prevent, avoid or minimize the loss.

b. To ensure that all rights against carriers, or against any other person who, in the course of the insured carriage, has in any capacity the custody of the property insured or against any other third party, are properly preserved and exercised.

The Policyholders, in addition to any loss recoverable under this insurance contract, shall reimburse the Insured for any expenses properly and reasonably incurred in order to comply with these obligations, provided that the sum between these expenses and the value of the indemnity does not exceed the insured value. Failure to comply with the obligations of the Insured Party provided for in this clause shall give rise to the reduction or loss of the right to indemnity, as the case may be, under the terms set forth in the law.

10.18. Policyholder: The Policyholder acknowledges that he/she has read and agrees with these particular and general conditions of the policy, which are delivered to him/her and in which the articles limiting his/her rights are highlighted, which

10.19. Validity of the insurance; The validity of this contract shall be as stipulated in the particular conditions. However, the coverage shall depend on the selected modality.

10.20. Automatic Policy of specific reports; The company insures automatically under the conditions of this policy and defined in the particular conditions of the insurance, all shipments that are notified by the policyholder before the departure of each shipment and/or in the defined periods and/or before the arrival at the port or airport of destination, excepting shipments with claims known before the issuance of the certificate. The company shall confirm this report by issuance of the certificate or

insurance contract for each shipment, and the premium shall be collected at the established frequency.

11. Definitions of coverage

The coverage of this policy is established with the terms and conditions herein defined as particular conditions. In case of controversy, the conditions CHUBB REGISTRO SUPERFINANCIERA 01/11/2016-1305-P-10-CLACHUBB20160026 and the terms of Law apply

12. Cyber attack Exclusion clause

Subject only to the paragraph below, in no event shall this insurance cover loss, damage, liability or expense directly or indirectly caused by or arising out of the use or operation, as a means of inflicting damage, of any computer, computer system, software program, malicious code, computer virus, computer process or any other electronic system.

12.1 Subject to the conditions, limitations, and exclusions of the policy to which this clause is attached, the indemnity otherwise recoverable under such policy shall not be prejudiced by the use or operation of any computer, computer system, software program, computer process or any other electronic system if such use or operation is not a means of inflicting damage.

12.2. Where this clause is included in policies covering risks of war, civil war, revolution, rebellion, insurrection or civil strife arising therefrom, or any hostile act by or against a belligerent power, or terrorism or any person acting from a political motive, paragraph 1 shall not operate to exclude loss (otherwise covered) arising out of the use of any computer, computer system or computer software program or any other electronic system in the launching system and/or guidance and/or firing mechanism of any weapon or missile

13. Exclusion clause for radioactive chemical, biological, biochemical and/or electromagnetic weapon contamination

13.1. This clause shall prevail over any other clause contained in this insurance which is inconsistent herewith. In no event shall this insurance cover loss, damage or expense of any nature whatsoever, directly, or indirectly caused by, arising out of or contributed to:

13.2. Ionizing radiation from or contamination by the radioactivity of any nuclear fuel or any nuclear waste or from the combustion of nuclear fuel.

13.3. The radioactive, toxic, explosive, or otherwise hazardous or contaminating properties of any nuclear facility, reactor, or other nuclear assembly, or of any nuclear component of any foregoing.

13.4. Any weapon or device utilizing atomic or nuclear fission or fusion or any other reaction to similar radioactive force or matter

13.5. The radioactive, toxic, explosive or otherwise hazardous or contaminating properties of any radioactive matter. The exclusion in this sub-clause does not extend to radioactive isotopes, other than nuclear fuel, while such isotopes are prepared, transported, stored, or used for commercial, agricultural, medical, scientific, scientific or other peaceful purposes

13.6. Any chemical, biological, biochemical or electromagnetic weapon.

14. Communicable disease exclusion clause

14.1 Notwithstanding anything in this policy to the contrary, this policy does not insure any loss, damage, claim, cost, expense or other sum whatsoever arising directly or indirectly out of, or in any way attributable to or connected with, connected with, or occurring simultaneously or in any sequence with:

14.2 A communicable disease.

14.3 The fear or threat

(whether actual or perceived) of a communicable disease.

14.4 For the purposes of this endorsement, loss, damage, claim, cost, expense or other sum, includes, but is not limited to, any cost of clean-up, detoxification, removal, monitoring or testing.

14.5 For a communicable disease.

14.6 Any property insured hereunder which is or may be affected by a communicable disease. As used herein, a communicable disease means the following:

14.7 Any physical distress, sickness or disease caused or transmitted directly or indirectly by any virus, bacterium, parasite or other organism or any variation thereof, whether considered living or not, and regardless of the means of transmission.

14.8 Any virus, bacterium, parasite or other organism or any variation thereof, whether considered living or non-living, that is capable of causing physical distress, disease or illness.

14.9 This endorsement applies to all extensions of coverage, additional coverages, exceptions to any exclusions and other underwriting arrangements.

14.10 All other terms, conditions and exclusions of the policy remain unchanged.

Cláusula A

Cobertura Todo Riesgo

CHUBB®



1. Riesgos Cubiertos

This insurance covers all risks of damage to or loss of the policyholder's property when such property is transported within the insured period and on the insured routes. within the insured period and on the insured routes. Excluded are the provisions of 2 of this clause is excluded.

Included in the coverage and for maritime and fluvial transportation, the expenses of the contribution for general or common damage, in accordance with the provisions of paragraph 2 of this clause. in accordance with the Code of Commerce and subject to the York and Antwerp rules, in accordance with the provisions of the contract of carriage, up to the limit of the policyholder's value as stated in the corresponding insurance certificate and up to the certificate of insurance and at most the equivalent to the actual value of the goods insured. the actual value of the insured goods.

Likewise, this coverage indemnifies the Policyholder for the liability incurred under the clause. "Both Vessels at Fault for Collision" of the contract of carriage . In the event of any claim by the carriers the carriers under said clause, the Policyholder is under the obligation to notify the company, who shall have the right, at their own cost and expense , to shall be entitled, at their own cost and expense,

to defend the Policyholder against such claim.

This coverage is extended to reimburse the policyholder for reasonable and proven expenses incurred by the policyholder to prevent the extension or to avoid the extension or propagation of the loss and to attend to its salvage, provided that the sum between these when the sum between these expenses and the value of the indemnity does not exceed the policyholder's value.

2. Exclusions from Coverage

In no case shall this insurance cover:

- 2.1. Acts of the Competent Authority;** damage or loss of the insured merchandise due to actions of the competent authority in taking samples, confiscation, seizure and sequestration, retention, apprehension, acts of anti-narcotics or similar authorities, or in general acts of the competent authority on the merchandise or on the means of transportation are excluded.

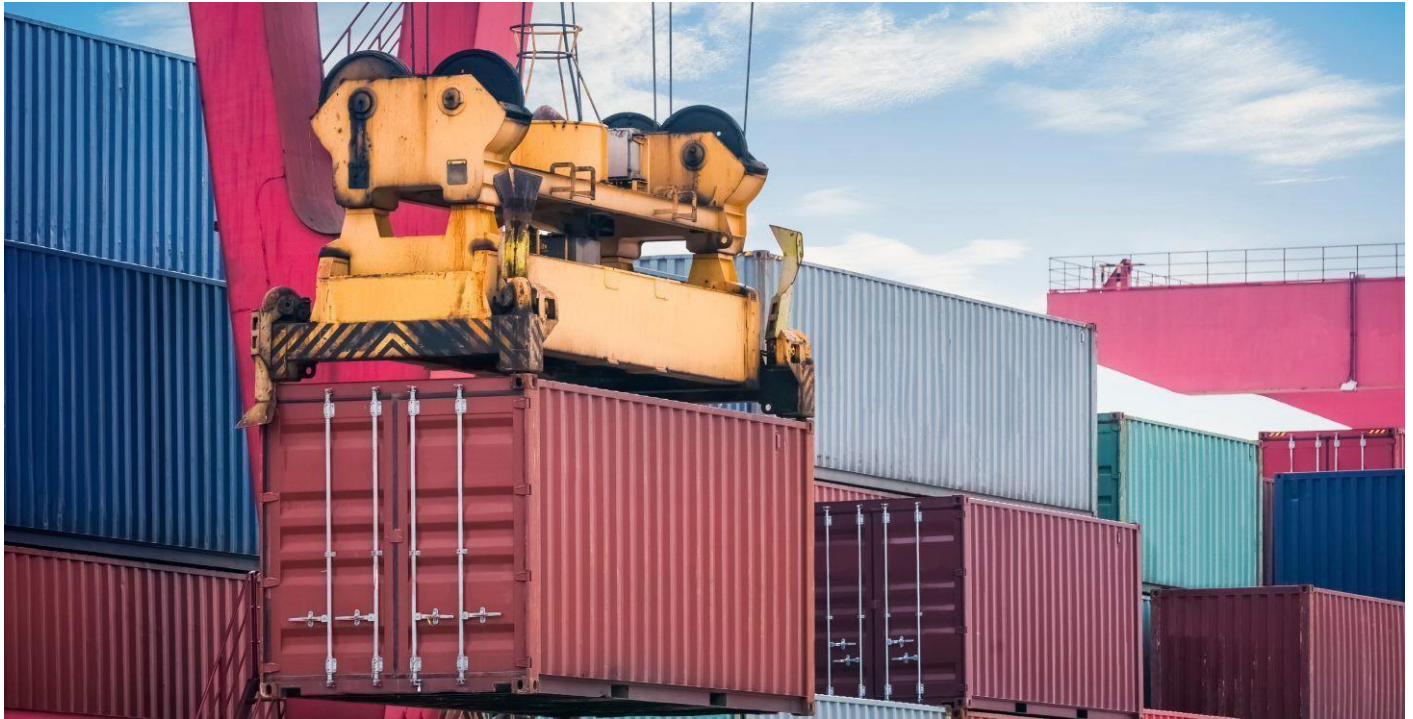
However, it is clarified that the loss or material damage suffered by the property and interests insured caused by acts of destruction ordered by the competent authority at the time of the loss and for the purpose of preventing its propagation are covered, provided that the same has not been originated by any of the specifically excluded risks.

- 2.2. **Storage;** damage or loss of the insured merchandise during storage of the merchandise is excluded when it is carried out in the warehouses of the policyholder. It is clarified that storage in transit warehouses and up to 60 days is covered.
- 2.3. **Chemical, biological, electromagnetic weapons, and cybernetic attacks;** in no case shall this insurance cover damage and/or loss as a consequence of chemical , biological, biochemical attacks, use of electromagnetic weapons, use of computers, systems, programs, computer viruses, and processes with any electronic system as a means to cause damage..
- 2.4. **.Goods transported under charter conditions.** The following are excluded from coverage transportation under charter conditions, i.e. not using scheduled airlines or shipping lines, are excluded from coverage.
- 2.5. **Goods transported on deck;** in maritime or fluvial voyages, damage caused by water or wave strikes is excluded for the policyholder's merchandise that is not being transported in containers and which in turn is transported on the deck of the vessel, unless previously accepted by the company.

- 2.6. **Oversized and/or extra heavy cargo;** the transportation of oversized and/or extra heavy cargo is excluded from the coverage of this policy when the carrier does not comply with the regulations or standards in force for this type of transportation in each country where it is transported.
- 2.7. **Radioactive contamination;** loss or damage to the merchandise due to radioactive contamination.
- 2.8. **Damage to infrastructure;** damage caused by transport vehicles or cargo to the infrastructure of bridges, roads, tunnels, or any other infrastructure such as dwellings or buildings is excluded. This coverage may be included if Clause F - Extra Contractual Liability is expressly contracted.
- 2.9. **Mechanical or electrical damage;** mechanical or electrical damage to an insured property is excluded, when not originated by a risk covered by the policy.
- 2.10. **Pre-existing damage;** Pre-existing damage to the policyholder's merchandise, that is to say, damage caused prior to transportation, is excluded from coverage. Also excluded are losses of merchandise in shipments reported extemporaneously, or when the losses have already occurred before or at the time of reporting, unless automatic coverage exists
- 2.11. **Delays in transportation;** property losses suffered by the policyholder as a result of delays in the transit of the property insured, delays, loss of itinerary, even when the delay is caused by an insured risk (except expenses payable under the general average or common damage contribution of this insurance contract) are

excluded.

- 2.12. **Spillage or shrinkage;** Loss of insured goods as a result of natural spillage, ordinary shrinkage, normal loss of weight or volume of the goods is excluded, unless it arises as a result of an event covered by the policy.
- 2.13. **Gross negligence or fault of the Policyholder;** Damage or loss of the insured merchandise is excluded when there is intent or gross negligence on the part of the policyholder.
- 2.14. **Packing;** Damage or loss due to insufficiency or defective condition of the packing when the policyholder has control over the packing is excluded.
- 2.15. **Vessels;** Shipments on unclassified or unregistered motor vessels, or on vessels over 25 years of age are excluded.
- 2.16. **Packing;** losses due to improper packing of the goods are excluded when the policyholder has control over the packing.
- 2.17. **Transportation companies;** shipments made with companies or individuals that are not authorized for the transportation of merchandise by the corresponding authorities shall be excluded from the coverage.
- 2.18. **Errors & omissions;** property losses suffered by the policyholder as a result of incorrect acts of the agente de carga or customs agent in the performance of the service are excluded,.



2.19. **Humidity, bad weather.** Losses or damages arising from natural weather variations and deterioration caused by the mere passage of time are excluded.

2.20. **Non-fulfillment of a condition of Law:** Loss or damage is excluded when there is a breach by the policyholder in the contracting of the transportation, of a condition expressly obliged by Law.

2.21. **Insolvency;** Loss, damage or expense caused by insolvency, cessation of payments or breach of financial obligations of the carrier, or of the owners, owners, owners, operators, managers, charterers or operators of the vessel, aircraft, truck, or in general of the means of transport in respect of which at the time of loading the property insured, the Insured knew, or in the ordinary course of business should have known, that such insolvency, cessation of payments or breach of financial obligations could prevent the normal development of the voyage, is excluded.

2.22. **Limitation and exclusion of sanctions;** this insurance does not apply when there are national or international limitations, such as economic sanctions, trade sanctions or other laws or regulations, which prohibit the provision of insurance, including but not limited to the payment of claims.

2.23. **Excluded goods; all types of cargo are insured excluding the following:**

- a. Documents, plans, drawings, illustrations, lottery tickets or similar, unless only the cost of their manufacture is insured.
- b. Works of art such as sculptures, paintings, art installations, antiques.
- c. Household goods or any article for personal use
- d. Livestock, live animals in general.
- e. Bulk commodities, such as sugar, cereals, fishmeal or foodstuffs in general, coal and minerals in general. Bulk goods in sacks may be included.
- f. Cash, securities, stocks, bonds, bonds, securities, mortgage bonds, stamp or postage stamps.
- g. Jewelry, precious stones, precious metals such as gold and silver.

- h. Concentrates prone to liquefaction
- i. Drones as a means of transportation
- j. Marijuana / Cannabis
- k. Motor vehicle (automobile, camper / van, Pick UP, motorcycles, trucks, chassis trucks and others) regardless of whether they are mobilized in containers or not, gasoline or electric vehicles.
- l. Aluminum or its derivatives unless they are transported in containers and as part of a shipment with an international route

NOTE; Used goods are insured even if they have been repaired, under the coverages of Clause B and goods of a perishable nature under Clause C

2.24. **Pests:** losses or damage caused by rodents, termites, weevils, moths and other pests are excluded.

2.25. **Protocols for the handling of merchandise;** If the company expressly defined a protocol for the transportation or handling of the cargo, failure to comply with such procedure shall result in the automatic loss of coverage in the shipment.

2.26. **Prototypes;** Coverage on merchandise considered prototypes or any other similar merchandise with no commercial

value is excluded.

2.27. Nuclear reaction; loss or damage caused as a direct or indirect consequence of nuclear reaction or radiation is excluded.

2.28. Extra Contractual Liability; any type of extra contractual liability is excluded.

2.29. Subrogation: shipments in which the policyholder impedes or obstructs the insurer's subrogation action are excluded from coverage. The policyholder shall be obliged to declare the value of the goods to the carrier when the Law so provides, unless the shipment is less than USD 6,000 and is being transported by a package company.

2.30. Own defect; the own or hidden defect of the merchandise, spontaneous combustion, shrinkage, evaporation or leaks not caused by breakage or damage to the packaging are excluded

3. Definitions specific to this clause A

The following definitions are part of the coverage of this policy;

3.1. Adjustments to the certificate of insurance; the policyholder may adjust the insured value or any other information on the certificate of insurance after shipment has taken place, prior to 30 days after arrival at the point of arrival.

3.2. Loading and unloading; The coverage of the policy extends to the loading and unloading operations of the merchandise on the transporting vehicle or intermediate platforms, in accordance with the terms of purchase and sale or the offer of services.

3.3. Coverage for CIF shipments; for those international shipments that have a CIF negotiation term, the coverage starts from the moment the policyholder is responsible for the merchandise regardless of the route defined in the insurance certificate. Maritime transportation is included in those coverage gaps and the stay at the port of destination, under the terms of this policy

3.4. Shipment, definition: a shipment is a shipment and/or shipment and/or trip of insured merchandise of the same policyholder and by one or more means of transport or transporting vehicle

3.5. Duration of transportation; the certificates issued shall not have a specific term, but the duration of the transportation or shipment may never exceed 180 days. Coverage may be extended only when the extended permanence coverage has been contracted, but its subsequent mobilization shall not have transportation coverage unless the insurance is contracted again.

3.6. Additional expenses; Additional expenses may be insured as additional coverage and if specifically requested by the policyholder, which are defined as those expenses different from those indicated as basic sum insured. They are insured as a percentage of the basic sum insured and as a maximum value of 20%.

3.7. Forwarding expenses: If as a consequence of the occurrence of a risk covered by this insurance, the insured transit is terminated at a port or place other than that up to which the policyholders are covered, the company shall reimburse the Insured for all extraordinary expenses reasonably incurred in the unloading, storage and forwarding of the insured property to the place of destination up to which they were insured under this insurance contract.

3.8. Storage expenses; If as a consequence of the occurrence of a risk covered by this insurance, the policyholder is obliged to incur storage or warehousing expenses in the course of the transportation, the company shall reimburse the Insured for all expenses properly and reasonably incurred in the unloading, storage and reshipment of the property insured to the place of destination up to which they were insured under this insurance contract. Expenses incurred for the same concept at the final destination of the transportation are excluded.

- 3.9. **Salvage protection expenses;** If as a consequence of the occurrence of a risk covered by this insurance, the policyholder is obliged to incur expenses to protect the salvage other than storage or warehousing, the company shall reimburse the policyholder for all expenses properly and reasonably incurred. Expenses incurred for the same concept at the final destination of the transport are excluded.
- 3.10. **Expenses in multimodal operations OTM or DTA;** expenses in multimodal operations such as import VAT (when this is not deductible) and customs penalties or similar may be insured in this policy. Its coverage is automatic, and may be included in the insurance certificate as CUSTOMS TAXES. In case of loss, the policyholder must specify the sum insured.
- 3.11. **Charge generator;** corresponds to the policyholder and beneficiary of the insurance, unless this condition is modified in the insurance certificate. The policyholder must be the one who has an insurable interest in the insured merchandise.
- 3.12. **Limite Maximum insured limit;** the maximum insured limit is understood to be the maximum amount accumulated in a means of transport and for each policyholder, regardless of the number of transport contracts (air waybill, bill of lading, bill of lading, or similar contracts) carried on such means of transport. The Company's maximum liability shall be the limit per contracted shipment.
- 3.13. **Loss of profit;** The loss of profit or loss of earnings of the policyholder's merchandise may be insured, limited to the percentage defined with the company.
- 3.14. **Currency;** this policy is issued in U.S. dollars. For the calculation of the premium, the exchange rate of the day the invoice is issued is applied, and the charge is generated in local currency. Likewise, in the event of loss, the loss is settled in U.S. dollars,
- 3.15. **Permanence:** goods are insured during their permanence in intermediate or transit warehouses, such as ports, airports, customs warehouses, carriers' warehouses, truck parking areas, free zones or similar, distribution or consolidation centers that do not belong to the same policyholder or cargo generator. Coverage is included against the risks of fire, explosion, water damage, waterlogging, flooding, hail, falling trees, aircraft or different objects, earthquake, tremor, volcanic eruption, hurricane, typhoon, storms, landslides, landslides, strike, riot, civil or popular commotion, terrorism, malicious acts of third parties, simple and qualified theft, loading and unloading, as well as damage due to movement of the policyholder's merchandise within the yards or warehouses. The permanence coverage is extended up to a maximum of 60 days counted from the entry of the merchandise to an intermediate and transit place. Final warehouses or the policyholder's own warehouses are excluded, unless authorized by the company



- 3.16. **Seals on containers:** The company shall not be liable for any claim for partial lack of contents or non-delivery of whole packages, in those containers that are received with seals or security fastenings without signs of violence or breakage, unless the lack is demonstrated by means of records of the weight of the merchandise.
- 3.17. **Salvage;** the expenses incurred by the policyholder for the preservation or destruction of the salvage and up to 10% of the sum insured are covered. Once the total loss is declared at the Company's expense, the expenses of storage and preservation of the cargo shall be borne by the Company..
- 3.18. **Sum Insured;** It shall be the obligation of the policyholder to declare the sum insured in each insured shipment under the contracted mode, and this shall correspond to the actual value of the merchandise with all its cost component that constitutes it, as follows;
- a. For imports** it corresponds to the sum of the invoice value of the merchandise and the international freight. It shall be optional to insure the national freight and customs duties, which in doing so shall be included as basic policyholder sum.
- b. For exports,** it corresponds to the sum of the invoice value of the merchandise and the domestic freight. It shall be optional to insure international freight and customs duties. In doing so, they are included as basic sum insured. It is clarified that the exporter's profit is included in the invoice value as basic insured sum.
- c. For domestic shipments, the amount of the commercial invoice plus domestic freight charges. It is understood that the exporter's profit is included in the commercial invoice, which is automatically insured.
- For special transport operations and if the policyholder should request it, the INSURED AMOUNT may be defined only as the cost of customs duties, understood as tariff or VAT.
- 3.19. **Insured route;** the insured route is defined according to the modality contracted; for automatic coverage, where it is defined in the carrier's transport document. For specific coverage as defined in the insurance certificate and where it is clarified "from" where it starts and "to" where it ends. In all modalities the permanence in transit warehouses is included and as defin
- 3.20. **Insured route, origin and final destination;** A shipment may have several places of origin, when the merchandise is consolidated in a place provided for such purpose, and may also have several final destinations, when there is a distribution center. For this purpose, the total sum insured shall be declared, and clarification shall be made in the insurance certificate.
- 3.21. **Insured route, final destination;** The policyholder must state the final destination of the route, either in the insurance certificate (specific policy) or in the transport document (automatic policy). When a city is defined as final destination, it is always understood that this corresponds to the policyholder's warehouse and not to an intermediate place on the route.
- 3.22. **Insured route, modification;** In the specific policy modality and once the insurance certificate has been issued, the policyholder may not change the final destination of the transportation of the insured goods when this change is to another city, except in case of force majeure events. In order to do so, prior agreement must be reached with the company.
- 3.23. **Insured route,** several final destinations; a shipment insured in the policyholder may be divided during its insured route into several shipments for the purpose of distributing the merchandise to several final destinations, and if so previously defined in the insurance certificate. Each shipment shall be subject to the particular conditions defined herein
- 3.24. **The policyholder's own vehicles;** shipments may not be made in the policyholder's own vehicles, unless expressly authorized by the company, and subject to the conditions agreed upon.

CLAUSE B

Used merchandise

CHUBB®



The coverages and conditions defined in this Clause B - Used Merchandise automatically apply to this contract when insuring used merchandise such as machinery, motors, generators, turbines, electrical equipment, transformers, tools, spare parts, vehicles, boats, motorboats, helicopters, as well as their parts and spare parts. Also included are those goods specifically notified by the company.

1. Riesgos Cubiertos

Covered is loss or damage to the property insured under the policyholder, which may reasonably be attributed to:

- a. Accident of the transportation vehicle, by any means (sea, river, air, land including railroad).
- b. Fire or explosion.
- c. In maritime transportation, stranding, grounding, shipwreck or capsizing of the vessel or craft, collision or contact of the vessel, craft or means of transportation with any external object other than water, casualty or expense of general average, capsizing or swept by waves, entry of water into the vessel's hold or storage place
- d. In maritime transportation, this insurance covers the contribution to general average and salvage expenses, adjusted or determined in accordance with the contract of carriage, with the charter party, and/or with the applicable law and practices, incurred to avoid losses, or in connection with activities aimed at avoiding losses.
- e. In ocean transportation, this coverage indemnifies the Policyholder against liability incurred under the "Both Vessels at Fault in Collision" clause of the contract of carriage. In the event of any claim by the carriers under such clause, the Policyholder undertakes to notify the company, who shall be entitled, at their own cost and expense, to defend the Policyholder against such claim.

- f. Earthquake, tremor, volcanic eruption or lightning
- g. Fall of objects on the policyholder's goods while in the transport vehicle or temporary storage warehouse, including rain, storms, hail, landslides, falling trees, landslides, falling of the road.
- h. Simple or qualified theft, robbery, assault, or total or partial disappearance of the property of one or more packages.
- i. Strike. Riot, civil or popular commotion, damage caused by strikers, workers affected by lockout or persons taking part in labor disturbances, riots, riots or civil commotions
- j. Terrorist acts or malicious acts of third parties being an act committed by any person on his own behalf, or in connection with any organization engaged in activities aimed at the overthrow or attempted overthrow, by force or violence, of any government whether legally constituted or not, mines, torpedoes, bombs or other abandoned weapons of war..
- k. International war, limited to events where war has not been declared and the policyholder and/or carrier is surprised. In places where war has already been declared, coverage does not apply.
- l. Stay in intermediate places, maximum of 60 days..

2. Exclusions

In no case shall this insurance cover:

- 2.1. **Acts of the competent authority;** damage or loss of the insured merchandise due to actions of the competent authority in taking samples, confiscation, seizure and sequestration, retention, apprehension, acts of anti-narcotic or similar authorities, or in general acts of the competent authority on the merchandise or on the means of transportation are excluded. However, it is clarified that the loss or material damage suffered by the property and interests insured caused by acts of destruction ordered by the competent authority at the time of the loss and for the purpose of preventing its propagation are covered, provided that the same has not been originated by any of the specifically excluded risks.
- 2.2. **Storage;** damage or loss of the insured merchandise during storage of the merchandise is excluded when it is carried out in the warehouses of the policyholder. It is clarified that storage in transit warehouses and up to 60 days is covered.
- 2.3. **Chemical, biological, electromagnetic weapons and cybernetic attacks;** in no case shall this insurance cover damages and/or losses as a consequence of chemical, biological, biochemical attacks, use of electromagnetic weapons, use of computers, systems, programs, computer viruses, and processes with any electronic system as a means to cause damage.
- 2.4. **Goods transported under charter conditions:** Transportation under charter conditions, i.e. not using regular airlines or shipping lines, are excluded from the coverage
- 2.5. **Goods transported on deck;** in maritime or fluvial voyages, damage caused by water or wave strikes is excluded for the policyholder's merchandise that is not being transported in containers and which in turn is transported on the deck of the vessel, unless previously accepted by the company.
- 2.6. **Oversized and/or extra heavy cargo;** the transportation of oversized and/or extra heavy cargo is excluded from the coverage of this policy, when the carrier does not comply with the regulations or standards in force for this type of transportation in each country where it is transported .
- 2.7. **Radioactive contamination;** loss or damage to the merchandise due to radioactive contamination.
- 2.8. **Damage to merchandise due to events other than those mentioned above;** damage or loss of the insured merchandise is excluded when caused by events other than those expressly insured in item 1 of this Clause B..
- 2.9. **Damage to infrastructure;** damage caused by transport vehicles or cargo to the infrastructure of bridges, roads, tunnels or any other such as dwellings or buildings is excluded

- 2.10. **Mechanical or electrical damage;** mechanical or electrical damage to an insured property, when not caused by a peril covered by the policy, is excluded.
- 2.11. **Daños pr Pre-existing damage;** Pre-existing damage to the insured merchandise, that is to say, damage caused prior to transportation, is excluded from the coverage. Also excluded are losses of merchandise in shipments reported extemporaneously, or reporting, unless automatic coverage exists
- 2.12. **Delays in transportation;** property losses suffered by the insured as a consequence of delays in the transit of the insured property, delays, loss of itinerary, even when the delay is caused by an insured risk (except for expenses payable under the general or common damage contribution of this insurance contract) are excluded.
- 2.13. **Spillage or shrinkage;** Loss of insured merchandise as a result of natural spillage, ordinary shrinkage, normal loss of weight or volume of the merchandise is excluded, unless this occurs as a result of an event covered by the policy.
- 2.14. **Willful misconduct or gross negligence on the part of the Insured;** Damage or loss of the insured merchandise is excluded when there is intent or gross negligence on the part of the insured.
- 2.15. **Vessels;** shipments on unclassified or unregistered motor vessels, or on vessels over 25 years of age are excluded.
- 2.16. **Packing;** losses due to improper packing of merchandise are excluded when the insured has control thereof.
- 2.17. **Transportation companies;** shipments made with companies or individuals that are not authorized for the transportation of merchandise by the corresponding authorities shall be excluded from the coverage.
- 2.18. **Errors & omissions;** property losses suffered by the insured as a consequence of incorrect acts of the agente de carga or customs agent in the rendering of the service are excluded, unless the Clause has been contracted for.
- 2.19. **Humidity, bad weather.** Losses or damages arising from natural variations in the weather and deterioration caused by weather variations and deterioration caused by the mere passage of time are excluded.
- 2.20. **Incumplimiento de una condición de Ley:** Se excluyen las pérdidas o daños cuando exista un incumplimiento del asegurado en la contratación del transporte, de una condición que la Ley obligue expresamente.
- 2.21. **Insolvency;** Loss, damage or expense caused by insolvency, cessation of payments or noncompliance with financial obligations of the carrier, or of the owners, owners, owners, operators, managers, charterers or operators of the vessel, aircraft, truck, or in general of the means of transport in respect of which at the time of loading the insured property the Insured knew, or in the ordinary course of business should have known, that such insolvency, cessation of payments or noncompliance with financial obligations could prevent the normal development of the trip, is excluded.
- 2.22. **Limitation and exclusion of sanctions;** this insurance does not apply when there are national or international limitations, such as economic, trade sanctions or other laws or regulations, which prohibit the provision of insurance, including but not limited to the payment of claims.
- 2.23. **Excluded merchandise;** Under Clause B only used merchandise is insured, including merchandise which has been repaired. All other types of merchandise are excluded. Goods of a perishable nature are insured under Clause C, and any other goods under Clause A.
- 2.24. **Pests;** losses or damages caused by rodents, termites, weevils, moths and other pests are excluded..
- 2.25. **Safety protocols for the handling of merchandise;** If the company expressly defined a protocol for the transportation or handling of the cargo, failure to comply with such procedure shall result in the automatic loss of coverage in the shipment.
- 2.26. **Prototypes;** coverage on merchandise considered

2.31 **Own defect;** own or hidden defect of the merchandise, spontaneous combustion, shrinkage, evaporation or seepage not caused by breakage or damage to the packaging are excluded

3. Definitions specific to this Clause B

The following definitions are part of the coverage of this policy::

3.1. **Adjustments to the certificate of insurance;** the insured may adjust the insured value or any other information on the certificate of insurance after the shipment has been made, prior to 30 days after its arrival at the point of arrival.

3.2. **Loading and unloading:** The coverage of the policy extends to the loading and unloading operations of the merchandise on the transporting vehicle or intermediate platforms, in accordance with the terms of purchase and sale or the offer of services.

3.3. **Coverage for CIF shipments;** for those international shipments that have a CIF negotiation term, the coverage starts from the moment the insured is responsible for the merchandise regardless of the route defined in the insurance certificate. Maritime transportation is included in those coverage gaps and the stay at the port of destination, under the terms of this policy.

3.4. **Shipment, definition:** a shipment is a shipment and/or loading and/or trip of insured merchandise of the same insured and by one or more means of transport or transporting vehicle.

3.5. **Duration of transportation;** the certificates issued shall not have a specific term, but the duration of the transportation or shipment may never exceed 180 days. Coverage may be extended only when the extended permanence coverage has been contracted, but its subsequent mobilization

shall not have transportation coverage unless the insurance is contracted again.

3.6. **Additional expenses;** Additional expenses may be insured as additional coverage and if specifically requested by the insured party, which are defined as those expenses different from those indicated as basic sum insured. They are insured as a percentage of the basic insured sum and as a maximum value of 20%.

3.7. **Forwarding expenses:** If as a consequence of the occurrence of a risk covered by this insurance, the insured transit is terminated in a place other than the insured transit, the insured transit is terminated at a port or place other than that up to which the insured are covered, the company shall reimburse the Insured for all extraordinary expenses reasonably incurred in the unloading, storage and reshipment of the insured property to the place of destination up to which they were insured under this insurance contract.

3.8. **Warehousing expenses;** If as a consequence of the occurrence of a risk covered by this insurance, the insured is obliged to If as a consequence of a risk covered by this insurance, the Insured is obliged to incur in storage or warehousing expenses in the course of the transportation, the Company shall reimburse the Insured for all expenses properly and reasonably incurred in the unloading, storage and reshipment of the covered property to the place of destination to which they were insured under this insurance contract. Expenses incurred for the same concept at the final destination of the transportation are excluded.

3.9. **Salvage protection expenses;** If as a consequence of the occurrence of a risk covered by this insurance, the Insured is obliged to incur expenses to protect the salvage other than storage or warehousing, the Company shall reimburse the Policyholder for all expenses properly and reasonably incurred. Expenses excluded.

prototypes or any other similar merchandise without commercial value is excluded.

2.27. **Nuclear reaction;** loss or damage caused as a direct or indirect consequence of nuclear reaction or radiation is excluded.

2.28. **Extra Contractual Liability;** any type of extra contractual liability is excluded.

2.29. **Risks in progress;** losses of merchandise in shipments reported extemporaneously, or when the losses have already occurred before or at the time of reporting, are excluded, unless automatic coverage exists.

2.30. **Subrogation; shipments in which:** the insured impedes or obstructs the insurer's subrogation action are excluded from coverage

3.10. Expenses in multimodal operations OTM or DTA; expenses in multimodal operations such as import VAT (when this is not deductible) and customs penalties or similar may be insured in this policy. Its coverage is automatic, and may be included in the insurance certificate as CUSTOMS TAXES. In the event of loss, the insured shall specify the sum insured. *Generador de la carga; corresponde al asegurado y beneficiario del seguro, salvo que se modifique esta condición en el certificado de seguro. El asegurado deberá ser quien tenga interés asegurable sobre la mercancía asegurada.*

3.11. Maximum insured limit; the maximum insured limit is understood to be the maximum amount accumulated in a means of transport and for each insured, independently of the number of contracts of carriage (air waybill, bill of lading, bill of lading, or similar contracts) on such means of similar contracts) carried on such means of transportation. The maximum liability of the company shall be the limit per shipment contracted.

3.12. Loss of profit; The loss of profit or loss of earnings of the insured merchandise may be insured, limited to the percentage defined with the company.

3.13. Currency; this policy is issued in US dollars. For the calculation of the premium, the exchange rate of the day the invoice is issued is applied, and the collection is generated in local currency. Likewise, in the event of loss, the loss is settled in U.S. dollars and the exchange rate of the date of loss is applied, to be paid in local currency.

3.14. Permanence; merchandise is insured during its permanence in intermediate or transit warehouses, such as ports, airports, customs warehouses, transporters' warehouses, truck parking areas, free zones or similar, distribution or consolidation centers that do not belong to the same insured or cargo generator. Coverage is included against the risks of fire, explosion, water damage,

waterlogging, flooding, hail, falling trees, aircraft or different objects, earthquake, tremor, volcanic eruption, hurricane, typhoon, storms, landslides, landslides, strike, riot, civil or popular commotion, terrorism, malicious acts of third parties, simple and qualified theft, loading and unloading, as well as damage due to movement of the insured merchandise within the yards or warehouses. The permanence coverage is extended up to a maximum of 60 days counted from the entry of the merchandise to an intermediate and transit place. Final warehouses or the insured's own warehouses are excluded, unless authorized by the company

3.15. Seals on containers: The company shall not be liable for any claim for partial lack of contents or non-delivery of whole packages, in those containers that are received with the seals or security closures without signs of violence or breakage, unless the lack is demonstrated by records of the weight of the goods.

3.16. Salvage; expenses incurred by the insured for the preservation or destruction of the salvage and up to 10% of the sum insured are covered. Once the total loss is declared at the company's expense, the expenses of storage and preservation of the cargo shall be borne by them.

3.17. Sum Insured; It shall be the obligation of the insured to declare the sum insured in each insured shipment under the mode of insurance. insured shipment correspond to the actual value of the merchandise with all its merchandise with all its cost component that **constitutes it, as follows;**

- a. For imports it corresponds to the sum of the invoice value of the merchandise and the international freight. It shall be optional to insure the national freight and customs duties, which in doing so shall be included as basic

insured sum.

- b. For exports, it corresponds to the sum of the invoice value of the merchandise and the domestic freight. It shall be optional to insure international freight and customs duties. In doing so, they are included as basic insured sum. It is clarified that the value of the invoice includes the exporter's profit as basic insured sum.

- c. For domestic shipments, the sum of the commercial invoice plus domestic freight. It is understood that the commercial invoice includes the exporter's profit, which is automatically insured.

For special transport operations and if the insured so requests, the INSURED AMOUNT may be defined only as the cost of customs duties, understood as tariff or VAT.

3.18 Insured route; the insured route is defined according to the modality contracted; for automatic coverage, where defined in the carrier's transport document. For specific coverage as defined in the insurance certificate and where it is clarified "from" where it starts and "to" where it ends. In all modalities the permanence in transit warehouses is included and as defined.

3.19 Insured route, origin and final destination; A shipment may have several places of origin, when the merchandise is consolidated in a place provided for such purpose, and may also have several final destinations, when there is a distribution center. For this purpose, the total sum insured shall be declared, and a clarification shall be made in the insurance certificate.

3.20 Insured route, modification; In the specific policy modality and once the insurance certificate

has been issued, the insured may not change the final destination of the transportation of the insured merchandise when this change is to another city, except in the case of force majeure events. In order to do so, prior agreement must be reached with the company.

3.21 Insured route, modification; In the specific policy modality and once the insurance certificate has been issued, the insured may not change the final destination of the transportation of the insured merchandise when this change is to another city, except in the case of force majeure events. In order to do so, prior agreement must be reached with the company.

3.22 Insured route, several final destinations; a shipment insured in the policy may be divided during its insured route into several shipments for the purpose of distributing the merchandise to several final destinations, and if previously defined in the insurance certificate. Each shipment shall be subject to the particular conditions defined herein..

3.23 The insured's own vehicles; shipments may not be made in the insured's own vehicles, unless expressly authorized by the company, and subject to the conditions agreed upon

Clause C

Goods transported under special refrigeration,
freezing or heating conditions

CHUBB®



This coverage shall automatically apply to perishable goods requiring special temperature conditions through the use of refrigeration, freezing or heating equipment for their transportation.

1. Insured perils

Covered is loss or damage to the property insured under the policyholder, which may reasonably be attributed to:

- a. Accident of the transportation vehicle, by any means (sea, river, air, land including railroad).
- b. Damage to the policyholder's goods as a result of the interruption of the cold or heating chain, due to accidental and unforeseen damage to the equipment.
- c. Fire or explosion.
- d. In maritime transport, stranding, grounding, shipwreck or capsizing of the vessel or craft, collision or contact of the vessel, craft or means of transport with any external object other than water, casualty or expense of general average, capsizing or sweeping by waves, entry of water into the hold of the vessel or place of storage.
- e. In maritime transportation, this insurance covers the contribution to general average and salvage expenses, adjusted or determined in accordance with the contract of carriage, the charter party, and/or applicable law and practice, incurred to avoid loss, or in connection with activities aimed at avoiding loss arising from a risk covered under this contract.
- f. This coverage indemnifies the Policyholder against liability incurred under the "Both Vessels at Fault in Collision" clause of the contract of carriage. In the event of any claim by the carriers under such clause, the Policyholder undertakes to notify the company, who shall be entitled, at their own cost and expense, to defend the Policyholder against such claim.
- g. Loading and unloading of the policyholders' property

- | | | |
|---|--|---|
| <p>h. Earthquake, tremor, volcanic eruption or lightning.</p> <p>i. Fall of objects on the policyholder's goods while in the transport vehicle or temporary storage warehouse, rain, storms, hail, landslide, landslide, fall of road.</p> <p>j. Simple or qualified theft, robbery, assault, or total or partial disappearance of the goods in one or more packages.</p> <p>k. Terrorist acts or malicious acts of third parties being an act committed by any person on behalf of, or in connection with, any organization engaged in activities aimed at the overthrow or attempted overthrow, by force or violence, of any government whether or not it was legally constituted, mines, torpedoes, bombs or other abandoned weapons of war.</p> | <p>been declared and which surprises the carrier. In places where war has already been declared, coverage does not apply.</p> <p>n. Stay in intermediate places, maximum of 7 days.</p> <p>o. Coverage is provided for damage to the merchandise as a consequence of the loss of the cold chain when the transport vehicle has to deviate from its programmed route as a consequence of technical failure or weather conditions.</p> <p>p. p. Damage to merchandise due to accidental stoppage of refrigeration equipment, provided that the policyholder proves the occurrence of the equipment failure.</p> <p>q. On land routes, damage to the policyholders' merchandise due to road blockades in cities or towns, which prevent the passage of vehicles, as well as their assistance, are covered</p> | <p>clarified that the loss or material damage suffered by the policyholder's property and interests caused by acts of destruction ordered by the competent authority at the time of the loss and for the purpose of preventing its propagation are covered, provided.</p> |
|---|--|---|
-
- | | | |
|--|---|--|
| <p>l. Strike. Riot, civil or popular commotion, damage caused by strikers, workers affected by lockout or persons taking part in labor disturbances, riots, mutinies or civil commotions.</p> <p>m. International war. However, the coverage of this coverage shall be limited to events where war has not</p> | <p>2.1. Acts of The Competent Authority; damage or loss of the insured merchandise due to actions of the competent authority in taking samples, confiscation, seizure and sequestration, retention, apprehension, acts of anti-narcotics or similar authorities, or in general acts of the competent authority on the merchandise or on the means of transportation are excluded. However, it is</p> | <p>2.2. Storage; damage or loss of the insured merchandise during storage of the merchandise is excluded when it is carried out in the warehouses of the policyholder. It is clarified that storage in transit warehouses and up to 7 days is covered</p> <p>2.3. Inadequate storage; damage to insured merchandise is excluded when it is stored in transit and under the permanence coverage, in warehouses unsuitable for this type of merchandise. It is clarified that this exclusion refers only when the policyholders' merchandise is in intermediate warehouses and not on the transport vehicles in parking places..</p> <p>2.4. Chemical, biological, electromagnetic weapons and cybernetic attacks; in no case shall this insurance cover damages and/or losses as a consequence of chemical, biological, biochemical attacks, use of electromagnetic weapons, use of computers, systems, programs, computer viruses, and processes with any electronic system as a means to cause damage.</p> |
|--|---|--|

2. Exclusions

In no case shall this insurance cover:

- 2.1. **Acts of The Competent Authority;** damage or loss of the insured merchandise due to actions of the competent authority in taking samples, confiscation, seizure and sequestration, retention, apprehension, acts of anti-narcotics or similar authorities, or in general acts of the competent authority on the merchandise or on the means of transportation are excluded. However, it is



2.5. **Goods transported under charter conditions:** Transportation under charter conditions, i.e. not using regular airlines or shipping lines, are excluded from

2.6. **Goods transported on deck;** in maritime or fluvial voyages, damage caused by water or wave surges is excluded for the policyholder's merchandise not being transported in containers and which in turn is transported on the deck of the vessel, unless previously accepted by the company.

2.7. **Radioactive contamination;** loss or damage to cargo from the effects of radioactive contamination.

2.8. **Damage to cargo due to events other than those mentioned above;** damage or loss of cargo caused by events other than those expressly covered in Clause C.1 of this Clause C are

excluded.

2.9. **Damage to infrastructure;** damage caused by transport vehicles or cargo, to the infrastructure of bridges, highways, tunnels or any other such as dwellings or buildings is excluded

2.10. **Damage to the merchandise due to error in the handling of the equipment;** Damage to the policyholder's merchandise caused by errors in the calibration, configuration, connection of the equipment to the power sources, handling or in general the improper operation of the refrigeration and/or heating equipment or the power generator is excluded from coverage.

2.11. **Damage to merchandise due to interruption in the power supply;** Damage to the policyholder's merchandise is excluded from coverage when the cold chain is interrupted due to lack

of fuel in the generator and/or electric power in the refrigerator, unless this is the result of proven mechanical damage or an accident to the transport vehicle.

2.12. **Mechanical or electrical damage;** mechanical or electrical damage to the policyholder's property is excluded when not caused by a peril covered by the policy.

2.13. **Pre-existing damage:** Coverage excludes pre-existing damage to the insured merchandise, i.e. damage caused prior to transportation. Also excluded are losses of merchandise in shipments reported extemporaneously, or when the losses have already occurred before or at the time of reporting, unless automatic coverage exist

- 2.14. **Delays in transit of the policyholder's property**, delays, loss of itinerary, even if the delay is caused by an insured risk (except expenses payable under the general average or common damage contribution of this insurance contract) are excluded.
- 2.15. **Spillage or shrinkage**; Loss of insured merchandise as a result of natural spillage, ordinary shrinkage, normal loss of weight or volume of the merchandise is excluded, unless this occurs as a result of an event covered by the policy.
- 2.16. **Gross negligence or fault of the Policyholder**. Damage or loss of the insured merchandise is excluded when there is wilful misconduct or gross negligence of the policyholder.
- 2.17. **Vessels**; shipments made on unclassified or unregistered motor vessels, or on vessels over 25 years of age, are excluded
- 2.18. **Packing**; losses due to improper packing of the goods are excluded when the policyholder has control over the packing.
- 2.19. **Transportation companies**; shipments made with companies or individuals not authorized by the corresponding authorities shall be excluded from the coverage
- 2.20. **Errors & omissions**; property losses suffered by the policyholder as a consequence of incorrect acts of the agente de carga or customs agent in the rendering of the service are excluded
- 2.21. **Humidity**, bad weather. Losses or damages arising from natural weather variations and deterioration caused by the mere passage of time are excluded..
- 2.22. **INon-fulfillment of a condition of Law**: Loss or damage is excluded when there is a breach by the policyholder in the contracting of the transportation, of a condition expressly obliged by Law.
- 2.23. **Insolvency**; Loss, damage or expense caused by insolvency, cessation of payments or breach of financial obligations of the carrier, or of the owners, owners, owners, operators, managers, charterers or operators of the vessel, aircraft, truck, or in general of the means of transport in respect of which at the time of loading the property insured, the Insured knew, or in the ordinary course of business should have known, that such insolvency, cessation of payments or breach of financial obligations could prevent the normal development of the voyage, is excluded.
- 2.24. **Limitation and exclusion of sanctions**; this insurance does not apply when there are national or international limitations, such as economic sanctions, trade sanctions or other laws or regulations, which prohibit the provision of insurance, including but not limited to the payment of claims..
- 2.25. **Excluded Goods**; Under Clause C only goods requiring special temperature conditions through the use of refrigeration, freezing or heating equipment for transportation are insured. Any other type of merchandise is excluded. Used merchandise is insured under Clause B, and other types of merchandise under Clause A..
- 2.26. **Pests**; loss or damage caused by rodents, termites, weevils, moths and other pests is excluded..
- 2.27. **Protocols for handling the merchandise**; If the company expressly defined a protocol for the transportation or handling of the cargo, failure to comply with such procedure shall result in the automatic loss of coverage in the shipment.
- 2.28. **Prototypes**; coverage on merchandise considered prototypes or any other similar merchandise with no commercial value is excluded.
- 2.29. **Nuclear reaction**: loss or damage caused as a direct or indirect consequence of nuclear reaction or radiation is excluded.
- 2.30. **Extra Contractual Liability**: any type of extra contractual liability is excluded.
- 2.31. **Risks in progress**; losses of merchandise in shipments reported extemporaneously, or when losses have already occurred before or at the time of reporting, are excluded, unless automatic coverage exists.

- 2.32. **Subrogation:** shipments where the policyholder prevents or hinders the insurer's subrogation action are excluded from coverage.
- 2.33. **Own defect:** the own or hidden defect of the merchandise, spontaneous combustion, shrinkage, evaporation or seepage not caused by breakage or damage to the packaging are excluded.

3. Definitions specific to this clause

The following definitions are part of the coverage of this policy;

- 3.1. **Adjustments to the certificate of insurance;** the policyholder may adjust the insured value or any other information on the certificate of insurance after shipment has taken place, prior to 30 days after arrival at the point of arrival.
- 3.2. **Loading and unloading;** The coverage of the policy extends to the loading and unloading operations of the merchandise on the transporting vehicle or intermediate platforms, in accordance with the terms of purchase and sale or the offer of services.
- 3.3. **Coverage for CIF shipments;** for those international shipments that have a CIF negotiation term, the coverage starts from the moment the policyholder is responsible for the merchandise regardless of the route defined in the insurance certificate. Maritime transportation is included in those coverage gaps and the stay at the port of destination, under the terms of this policy.

- 3.4. **Shipment, definition:** a shipment is a shipment and/or shipment and/or trip of insured merchandise of the same policyholder and by one or more means of transport or transporting vehicle.
- 3.5. **Duration of transportation;** the certificates issued shall not have a specific term, but the duration of the transportation or shipment may never exceed 180 days. Coverage may be extended only when the extended stay coverage has been contracted, but subsequent mobilization shall not be covered in transportation unless the insurance is contracted again.
- 3.6. **Forwarding expenses:** If as a consequence of the occurrence of a risk covered by this insurance, the insured transit is terminated at a port or place other than that up to which the policyholders are covered, the company shall reimburse the Insured for all extraordinary expenses reasonably incurred in the unloading, storage and forwarding of the insured goods to the place of destination up to which they were insured under this insurance contract.
- 3.7. **Additional expenses;** Additional expenses may be insured as additional coverage and if specifically requested by the policyholder, which are defined as those expenses different from those indicated as basic sum insured. They are insured as a percentage of the basic sum insured and as a maximum value of 20%.
- 3.8. **Storage expenses;** If as a

consequence of the occurrence of a risk covered by this insurance, the policyholder is obliged to incur storage or warehousing expenses in the course of the transportation, the company shall reimburse the Insured for all expenses properly and reasonably incurred in the unloading, storage and reshipment of the property insured to the place of destination up to which they were insured under this insurance contract. Expenses incurred for the same concept at the final destination of the transportation are excluded.

- 3.9. **Salvage protection expenses;** If as a consequence of the occurrence of a risk covered by this insurance, the policyholder is obliged to incur expenses to protect the
- 3.10. **Expenses in multimodal operations OTM or DTA;** expenses in multimodal operations such as import VAT (when this is not deductible) and customs penalties or similar may be insured in this policy. Its coverage is automatic, and may be included in the insurance certificate as CUSTOMS TAXES. In case of loss, the policyholder must specify the sum insured.

- 3.11. **Cargo generator;** corresponds to the policyholder and beneficiary of the insurance, unless this condition is modified in the insurance certificate. The policyholder shall be whoever has an insurable interest in the insured merchandise.
- 3.12. **Maximum insured limit;** the maximum insured limit is understood to be the maximum amount accumulated in a means of transport and for each policyholder, regardless of the number of transport contracts (air waybill, bill of lading, bill of lading, or similar contracts) carried on such means of transport. The Company's maximum liability shall be the limit per contracted shipment.
- 3.13. **Loss of profit;** The loss of profit or loss of earnings of the policyholder's merchandise may be insured, limited to the percentage defined with the company.
- 3.14. **Currency;** this policy is issued in U.S. dollars. For the calculation of the premium, the exchange rate of the day the invoice is issued is applied, and the charge is generated in local currency. Likewise, in the event of loss, the loss is settled in U.S. dollars and the exchange rate of the date of loss is applied, to be paid in local currency.
- 3.15. **Permanence;** goods are insured during their permanence in intermediate or transit warehouses, such as ports, airports, customs warehouses, transporters' warehouses, truck parking



areas, free zones or similar, distribution or consolidation centers that do not belong to the policyholder or cargo generator. Coverage is included against the risks of fire, explosion, water damage, waterlogging, flooding, hail, falling trees, aircraft or different objects, earthquake, tremor, volcanic eruption, hurricane, typhoon, storms, landslides, landslides, strike, riot, civil or popular commotion, terrorism, malicious acts of third parties, simple and qualified theft, loading and unloading, as well as damage due to movement of the policyholder's merchandise within the yards or warehouses. The permanence coverage is extended up to a maximum of 7 days counted from the entry of the merchandise to an intermediate and transit place. Final warehouses or the policyholder's own warehouses are excluded, unless authorized by the company.

3.16. Seals on containers:

The company shall not be liable for any claim for partial lack of contents or non-delivery of whole packages, in those containers that are

received with the seals or security closures without signs of violence or breakage, unless the lack is demonstrated by records of the weight of the goods

- 3.17. **Salvage;** expenses incurred by the policyholder for the preservation or destruction of the salvage and up to 10% of the sum insured are covered. Once the total loss is declared at the company's expense, the expenses of storage and preservation of the cargo shall be borne by them.

3.18. **Sum Insured;** It shall be the obligation of the policyholder to declare the sum shipment under the contracted mode, and this shall correspond to the actual value of the merchandise with all its cost component that constitutes it, as follows;

- a. For imports it corresponds to the sum of the invoice value of the merchandise and the international freight. It shall be optional to insure the national freight and customs duties, which in doing so shall be included as basic policyholder sum.
- b. For exports, it corresponds to the sum of the invoice value of the merchandise and the domestic freight. It shall be optional to insure international freight and customs duties. In doing so, they are included as basic sum insured. It is clarified that the exporter's profit is included in the invoice value as basic insured sum.
- c. For domestic shipments, the amount of the commercial invoice plus domestic freight charges. It is understood that the exporter's profit is included in the commercial invoice, which is automatically insured

For special transport operations and if the policyholder so requests, the INSURED AMOUNT may be defined only as the cost of customs duties, understood as tariff or VAT.

3.19. **Insured route, origin and final destination;** A shipment may have several places of origin, when the merchandise is consolidated in a place provided for such purpose, and may also have several final destinations, when there is a distribution center. For this purpose, the total sum insured shall be declared, and clarification shall be made in the insurance certificate.

3.20. **Insured route, final destination;** The policyholder must state the final destination of the route, either in the insurance certificate (specific policy) or in the transport document (automatic policy). When a city is defined as final destination, it is always understood that this corresponds to the policyholder's warehouse and not to an intermediate place on the route.

3.21. **Insured route;** the insured route is defined according to the mode contracted; for automatic coverage, where defined in the carrier's transport document. For specific coverage as defined in the insurance certificate and where it is clarified "from" where it starts and "to" where it ends. In all modalities the permanence in transit warehouses is included and as defined..

3.22. **Insured route,** modification; In the specific policy modality and once the insurance certificate has been issued, the policyholder may not change the final destination of the transportation of the insured goods when this change is to another city, except in case of force majeure events. In order to do so, prior

agreement must be reached with the company.

3.23. **Insured route,** several final destinations; a shipment insured in the policyholder may be divided during its insured route into several shipments for the purpose of distributing the merchandise to several final destinations, and if so previously defined in the insurance certificate. Each shipment shall be subject to the particular conditions defined herein

3.24. **The policyholder's own vehicles;** shipments may not be made in the policyholder's own vehicles, unless expressly authorized by the company, and subject to the conditions agreed upon.

Important: This is an authorized translation should any inconvenience be submitted under the document in its original language (Spanish)

